

Model MC1275
Modelo MC1275
Modéle MC1275

Multi-Use Steam Canister
Limpiadora A Vapor De Usos Múltiples
Nettoyeur Vapeur Multi-Usages

Owner's Guide
Guía Del Usuario
Mode D'emploi

KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES
Please read all instructions before use.

GUARDE SU RECIBO A EFECTOS DE LA GARANTÍA
Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

GARDEZ VOTRE REÇU AUX FINS DE LA GARANTIE
Veuillez lire toutes les instructions avant l'utilisation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury, the following basic safety precautions should always be followed when using an electrical appliance.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



DANGER

Any appliance is electrically live even when switched off. To reduce risk of electrical shock:

1. Always unplug power cord immediately after using.
2. Do not place or store unit where it can fall or be pulled into a sink or tub.
3. Do not place in, or drop into water or other liquid.
4. If unit falls into water, immediately unplug power cord. Do not reach into the water.



WARNING

To reduce risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Use Multi-Use Steam Canister only for its intended purpose as indicated in this manual.
2. If an extension cord is necessary, use a properly rated cord (15 ampere, 14 gauge). Use care to position extension cord where it is least likely to be damaged or tripped over during use.
3. Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on rating label agrees with your power supply.
4. To reduce likelihood of circuit overload, DO NOT operate another high wattage appliance on the same circuit as this unit.
5. To protect against risk of electrical shock, do not immerse unit in water or other liquids. Do not use power cord as handle, let it hang over edges of counters, or be crimped or closed in doors.
6. Never yank power cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
7. Do not operate unit with a damaged power cord or if the unit has been dropped or damaged. To avoid risk of electrical shock, do not disassemble unit; contact Steamfast Consumer Service for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electrical shock when unit is used.
8. Close supervision is required for any appliance being used near children, pets and plants. Do not leave unit unattended while plugged in.
9. This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for their safety.
10. Do not use unit where aerosol-based products are being used, or where oxygen is being administered.
11. Unit is only meant to be used with recommended Multi-Use Steam Canister (model MC1275) accessories. Using other types of attachments may cause damage to unit or injury.
12. If Lighted On/Off Switch does not illuminate when set to “On” position while power cord is plugged in, unit is not operating normally. Immediately disconnect cord from power supply, then refer to Troubleshooting guide on Page 15 of this manual for assistance.
13. Always turn unit off and unplug power cord before filling Water Reservoir with water. Do not attempt to use unit without properly filling Reservoir.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a three-pronged plug. This plug will fit in a polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, contact a licensed electrician to install a proper outlet. DO NOT attempt to modify the plug or defeat this safety feature.

14. When filling Water Reservoir, only water should be used in unit – other cleaning agents could damage unit or cause injury. Distilled or de-mineralized water is highly recommended, in order to minimize potential build-up of mineral deposits. Do not fill Water Reservoir with more than 48 oz. (1,420 ml.) of water.

15. To avoid burns from escaping steam when removing Water Reservoir cap to refill unit:
- Always allow unit to cool for 10 minutes.
- Press and hold Steam Button to release **ALL** remaining steam.

16. To reduce risk of contact with hot water emitting from steam nozzle, check appliance before each use by positioning it away from body and turning it on. Do not operate unit if Steam Nozzle is blocked.

17. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Do not touch Main Nozzle or attempt to connect accessories while unit is in use. Do not touch bottom of Mop Head or attempt to attach a Microfiber Pad by hand while unit is in use. Use caution when you turn unit upside-down – there may be hot water in Water Reservoir.

18. Use caution when using unit on uneven surfaces, such as stairs.

19. When steaming any surface for the first time, it is recommended that you consult the manufacturer's guidelines for material being steamed. For items in question, test on an inconspicuous area before proceeding.

20. Steaming unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces is not recommended, and may result in warping or damage to the surface. Steam may remove the sheen from surfaces treated with wax.

21. When steam mopping, never leave unit resting in one spot on any surface for any period of time – prolonged exposure to heat and moisture may damage floor surfaces.

22. Do not allow power cord to touch hot surfaces during use. Bundle cord loosely when storing.

23. Always allow Multi-Use Steam Canister to cool completely (at least 30 minutes) and empty Water Reservoir before storing. Do not store unit with a damp Microfiber Pad still attached.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

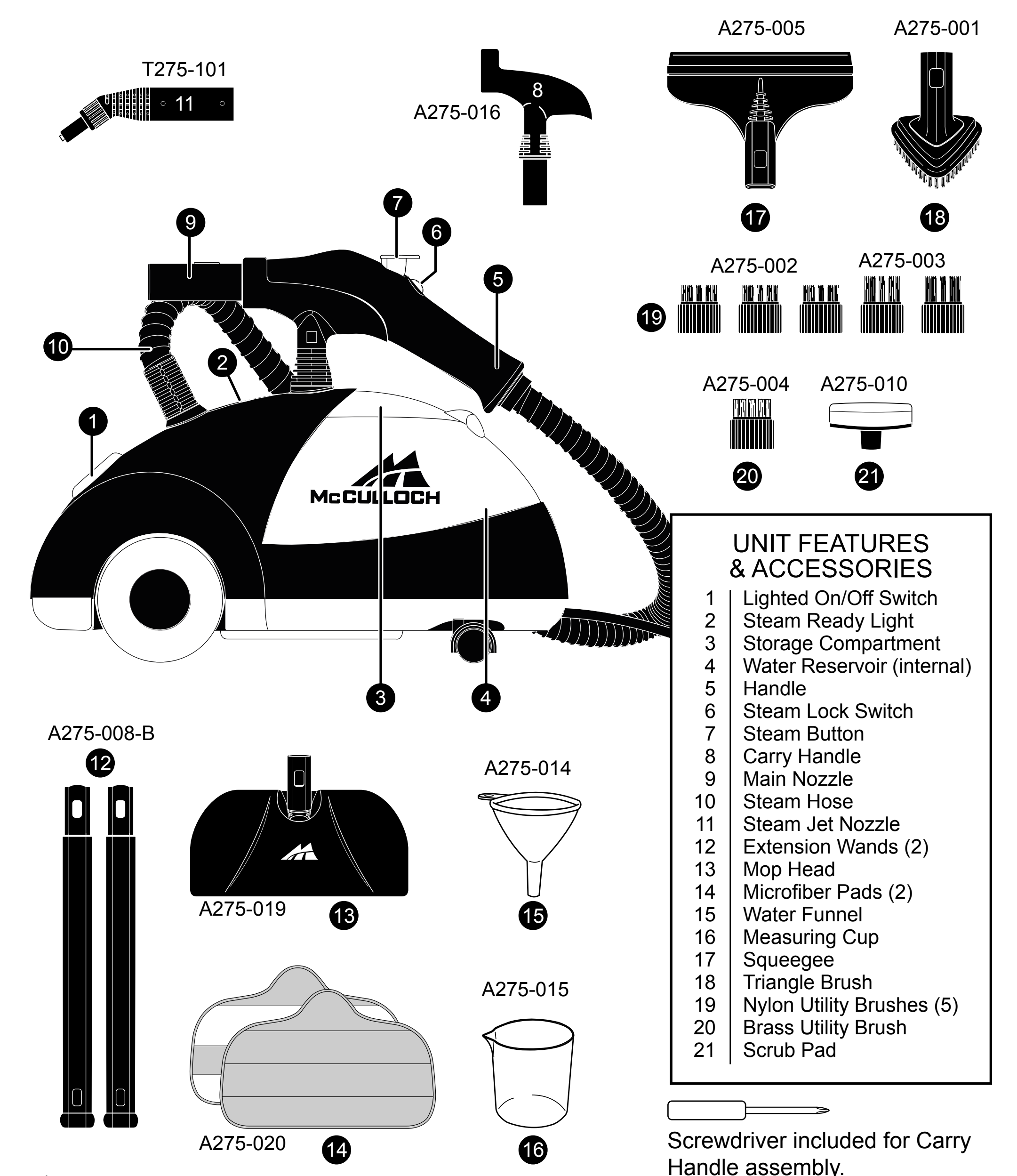
FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Questions or comments?

- www.steamfast.com
- consumerservice@steamfast.com
- 1-800-711-6617

Product Information

The following features and accessories are included with your Multi-Use Steam Canister. Carefully inspect the packing material for all parts listed below. To obtain possible missing parts, refer to Product Support on Page 16 of this manual.



UNIT FEATURES & ACCESSORIES

1	Lighted On/Off Switch
2	Steam Ready Light
3	Storage Compartment
4	Water Reservoir (internal)
5	Handle
6	Steam Lock Switch
7	Steam Button
8	Carry Handle
9	Main Nozzle
10	Steam Hose
11	Steam Jet Nozzle
12	Extension Wands (2)
13	Mop Head
14	Microfiber Pads (2)
15	Water Funnel
16	Measuring Cup
17	Squeegee
18	Triangle Brush
19	Nylon Utility Brushes (5)
20	Brass Utility Brush
21	Scrub Pad

Screwdriver included for Carry Handle assembly.

- The *Lighted On/Off Switch* (1) powers the unit On and Off.
- The *Steam Ready Light* (2) illuminates while the unit is heating, then turns off when it is ready to begin steaming.
- The *Storage Compartment* (3) provides a convenient place to store small accessories; it also houses the Water Reservoir.
- The *Water Reservoir* (4) is the internal tank in which water is stored and heated. It is accessed through the Storage Compartment. There must be a sufficient amount of water in the Water Reservoir in order for the unit to function properly.
- The *Handle* (5) is designed to stay cool while providing the optimum amount of safety and user comfort.
- The *Steam Lock Switch* (6) is pushed forward to lock the Steam Button down and provide continuous steam, without continuously pressing the Steam Button.
- The *Steam Button* (7) provides full steam-on-demand control, releasing hot, penetrating steam from the Main Nozzle when pressed.
- The *Carry Handle* (8) functions as a convenient holder for the Main Nozzle, and is designed for carrying the unit.
- The *Main Nozzle* (9) emits a powerful flow of steam when the Steam Button is pressed.
- The *Steam Hose* (10) safely channels the flow of steam from the Water Reservoir to the Main Nozzle.
- The *Steam Jet Nozzle* (11) focuses the flow of steam from the Main Nozzle, and serves as the base to which the Utility Brushes and Scrub Pad connect.
- The *Extension Wands* (12) connect to the Main Nozzle. Used with mop attachment or for high or hard-to-reach places.
- The *Mop Head* (13) connects to the Extension Wands, and is designed for steam cleaning a variety of hard floor surfaces.
- The *Microfiber Pads* (14) attach to the Mop Head, and are designed for removing scuffs and stains from hard floors. The Pads are reusable and machine washable.
- The *Water Funnel* (15) and the *Measuring Cup* (16) are provided for ease in filling the Water Reservoir. The optimum amount of water is (16 - 48 oz. / 473 - 1,420 ml.).
- The *Squeegee* (17) connects to either the Main Nozzle or Extension Wands, and can be used to clean mirrors, windows and other smooth glass surfaces.
- The *Triangle Brush* (18) connects to the Main Nozzle or Extension Wands, and is designed for cleaning corners and other difficult angles.
- The assorted *Nylon Utility Brushes* (19) connect to the Steam Jet Nozzle, providing extra scrubbing power for removing exceptionally tough dirt and stains.
- The *Brass Utility Brush* (20) connects to the Steam Jet Nozzle and is designed for removing tough stuck-on grease and grime from durable surfaces such as ovens and grills.

  NOTE: Use careful judgement when deciding what surface to clean with the Brass Utility Brush. Some delicate surfaces, such as stainless steel, may be scratched or damaged by the brass bristles. If you are unsure whether or not a surface will be damaged, it is recommended that you test a small inconspicuous spot before proceeding.

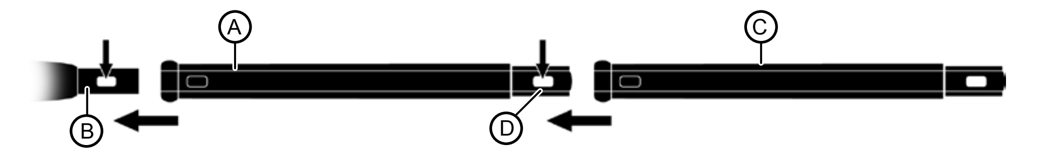
- The *Scrub Pad* (21) connects to the Steam Jet Nozzle and is designed to scrub tough dirt and scuffs from surfaces.

STEAM MOPPING ACCESSORIES

WARNING: Do not try to connect accessories while unit is emitting steam.

EXTENSION WANDS

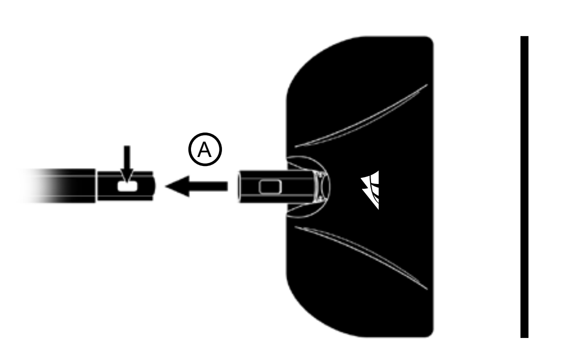
1. Select one of the Extension Wands. Insert end (A) of Wand into Main Nozzle (B). Align hole in Wand with grey lock/release button on Nozzle.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide Extension Wand onto Main Nozzle until button snaps through hole on Wand.
3. Slide remaining Extension Wand (C) onto end of assembled Wand (D), this time lining up rectangular hole of remaining Wand with grey lock/release button of first Wand. Press and hold button, and firmly push second Wand onto end of first Wand until button snaps through hole. Both Extension Wands should now be connected to the Main Nozzle.



MOP HEAD

1. Align Mop Head with open end of Extension Wand, so that rectangular hole in Mop Head aligns with grey lock/release button on Wand.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide Mop Head onto Extension Wand (See figure 1-A). Press on firmly until button snaps through hole (See figure 1-B).

NOTE: Do not use excessive force when mopping or using Extension Wands as this may cause the Wands to break.



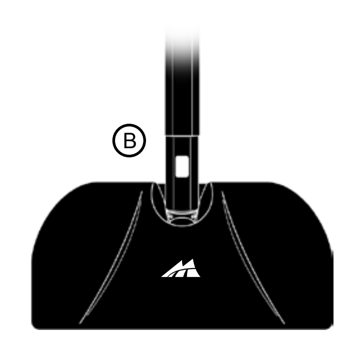


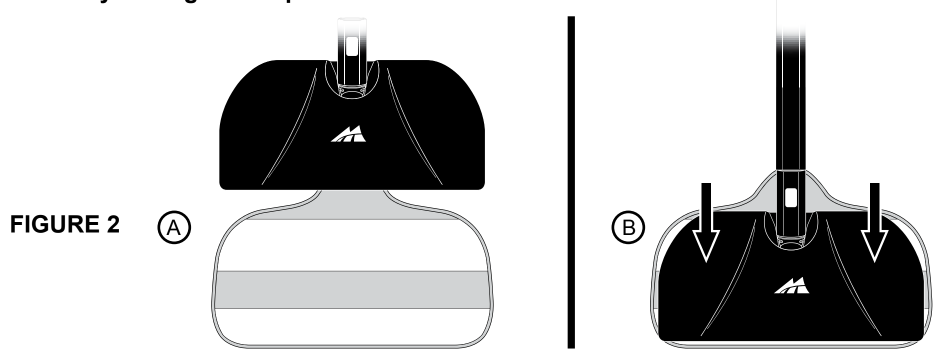
FIGURE 1

MICROFIBER PADS

1. Lay one Microfiber Pad on flat surface, with two fastener strips facing upward.
2. Align Mop Head with Microfiber Pad. Make sure Mop Head is oriented with Pad as shown, and centered as best as possible (See figure 2-A).
3. Press Mop Head firmly down onto Microfiber Pad. Fastener strips will adhere to Pad Grips on underside of Mop Head. Pad should now be attached and ready for use (See figure 2-B).

CAUTION: Use care when handling a recently used Microfiber Pad, as it may still be hot.

NOTE: Microfiber Pads are machine washable. To avoid picking up lint, washing separately from other fabrics is recommended. Only use liquid detergent. Avoid using any fabric softeners or bleach. Air drying is recommended; machine drying on a low heat or air dry setting is acceptable as well.



The Mop Head and Microfiber Pads are perfect for use on these hard floor surfaces:

- Sealed Hardwood
- Sealed Laminate
- Glazed Ceramic
- Marble
- Tile
- Stained Concrete
- Linoleum
- Granite
- Vinyl

IMPORTANT: Do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Surfaces that are not properly sealed may be warped or damaged by exposure to heat and moisture.

Care should also be taken when steaming sealed hardwood floors, as prolonged exposure to steam in a single spot may cause damage and discoloration. To avoid this, keep the Mop Head in constant motion on these surfaces.

Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.

Extremely rough textured floors may tear or damage Microfiber Pads.

Before steaming any flooring, it is recommended to consult the manufacturer's guidelines. For flooring in question, always test on a small inconspicuous area before proceeding.

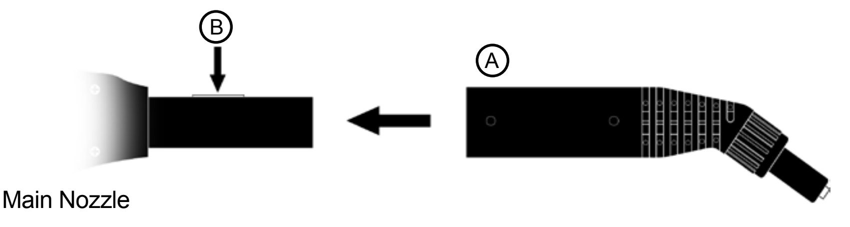
STEAM CLEANING ACCESSORIES

WARNING: Do not connect accessories while unit is emitting steam.

STEAM JET NOZZLE / SQUEEGEE / TRIANGLE BRUSH

1. Select one of the three accessories (Steam Jet Nozzle, Squeegee or Triangle Brush – Steam Jet Nozzle shown as example), and align (A) end of accessory with Main Nozzle (B). Align hole in accessory with grey lock/release button on Nozzle.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide accessory onto Nozzle until button snaps through rectangular hole.

NOTE: The Steam Jet Nozzle, Squeegee and Triangle Brush can be connected to the end of an Extension Wand for reaching high or difficult spots. Connect the Extension Wand (or Wands) as outlined on Page 6, then connect your desired accessory to the Wand in the same way as you would normally connect to the Main Nozzle.



UTILITY BRUSHES

NOTE: Utility Brushes connect to the Steam Jet Nozzle, not the Main Nozzle.

1. Align guide tab on inside of Utility Brush (A) with groove on bottom of Steam Jet Nozzle tip (B).
2. Firmly press Utility Brush onto tip of Steam Jet Nozzle. Press it on as far as possible to prevent steam leakage (See figure 3-C).
3. To remove Utility Brush, simply grip it firmly and pull it off Steam Jet Nozzle.

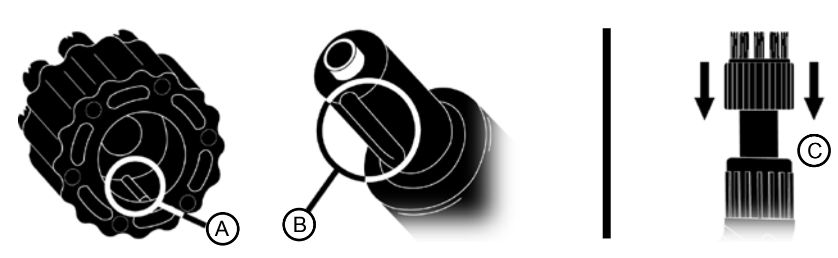


FIGURE 3

SCRUB PAD

NOTE: Scrub Pad connects to the Steam Jet Nozzle, not the Main Nozzle.

1. Place Scrub Pad over tip of Steam Jet Nozzle, and firmly press it on to Steam Jet Nozzle as far as possible (See figure 4). This will help to prevent steam leakage.
2. To remove Scrub Pad, simply grip it firmly and pull it off of Steam Jet Nozzle.

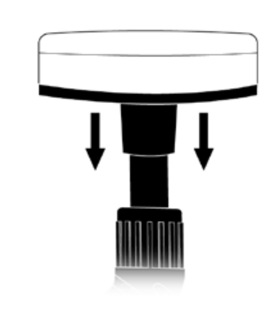


FIGURE 4

CARRY HANDLE

1. Insert Carry Handle into hole on top of unit. Align Handle so that grip bracket faces towards front of unit (See figure 5).
2. Use enclosed Screw Driver to tighten screw found inside Carry Handle, until secured to main unit.



FIGURE 5

ORDERING ACCESSORIES & PARTS

Replacement accessories and parts for your Multi-Use Steam Canister (model MC1275) may be ordered through our Website:

www.steamfast.com

You may also contact Consumer Service directly:

consumerservice@steamfast.com or 1-800-711-6617

Nylon Utility Brush	Ovens, stove tops, faucet fixtures, tile, grout, refrigerators, microwaves, showers, bathtubs, doorknobs, waste can, sports equipment, toys and changing tables.
Large Surface Brush	Large areas on counters and large areas on floors.
Cone-Shaped Brush	Car wheels, BBQ grills and car engines.
Steam Jet Nozzle	Removing dirt, grease and grime from cracks and crevices. Defrosting freezers. Dirt and grass in grooves of golf clubs. Dirt and grime in tread of running shoes. Cleaning intricate precious metal and stone jewelry (not pearls or costume jewelry) CAUTION: Hot steam. Do not handle while steaming.
Traditional Microfiber Pad (Super absorbent pads for everyday use	Vinyl, stone, slate, marble, sealed hardwood, glazed ceramic tile, granite, stained concrete, grout, linoleum, laminate, bamboo and other delicate floors.
Squeegee	Bugs on windshield. Removing soap scum and grime. Shower glass, doors, mirrors and glass.
Triangle Brush	Hard to reach corners on counter tops, bathtubs and floors.
Brass Utility Brush	BBQ gills and oven wire racks.
Scrub Pad	Stone, slate, glazed ceramic tile and grout.

WARNING: Do not use on unsealed floors or unglazed ceramic floors. Always test in inconspicuous area before use.

FILLING WATER RESERVOIR

1. Place Multi-Use Steam Canister on a flat, level surface.

2. Make sure Lighted On/Off Switch is turned to "Off" and grounded power cord is unplugged from electrical outlet.



If unit has been in use, always use the following safety precautions before removing the Water Reservoir cap to add water:

- Allow unit to cool for 20 minutes.
- Press and hold Steam Button to release **ALL** remaining steam.

WARNING: Failure to follow these precautions may result in burns from escaping steam when the Water Reservoir cap is removed.

3. Flip Storage Compartment lid open, and cautiously unscrew and remove Water Reservoir cap.

4. Drain any water remaining inside Water Reservoir.

NOTE: Water Reservoir should be emptied after each use – this will help minimize mineral build-up and prevent over-filling.

5. Fill Measuring Cup to maximum fill line (16 oz. / 473 ml.) with water.

NOTE: In order to significantly reduce mineral build-up and prolong the life of your Multi-Use Steam Canister, use of distilled or de-mineralized water in the unit is highly recommended. Refer to Page 14 for more information about mineral build-up.

6. Insert Water Funnel into fill hole and carefully pour water from Measuring Cup into Water Reservoir.

WARNING: Caution should always be used when pouring water into the Water Reservoir. Do not look directly down into fill hole when filling. Keep your free hand and any children or pets at a safe distance.

7. Depending on how long you intend to steam, you may repeat steps 5 & 6 up to two more times, up to a maximum of 48 oz. (1,420 ml.) of water. See chart for a comparison of the amount of water vs. approximate steam time.

Amount of Water	Duration of Steam
16 oz. (473 ml.)	Approximately 15 min.
32 oz. (946) ml.)	Approximately 30 min.
48 oz. (1420 ml.)	Approximately 45 min.

8. Replace Water Reservoir cap, ensuring that it is screwed on tightly to prevent hot steam from escaping and causing injury.

9. Close Storage Compartment lid.

GENERAL OPERATION

NOTE: Be sure that Water Reservoir has been filled and that all desired accessories are connected before following these steps.

1. For first time use, remove protective plastic cover from electrical plug. Plug power cord into a electrical outlet.

2. Switch Lighted On/Off Switch to “On” position. Steam Ready Light will immediately illuminate, indicating that unit is heating.

3. Steam Ready Light will turn off in 2-8 minutes (depending on how much water is in Water Reservoir), indicating that unit is fully heated and ready to begin steaming.

4. Direct Nozzle (and any connected accessory) towards surface you desire to steam, and press Steam Button. To sanitize surfaces, point Nozzle, press Button and hold approximately 1/2 inch from surface for at least 5 seconds. This will insure that you have killed germs and bacteria.

CAUTION: Always be sure that Nozzle and any accessory are pointed in a safe direction (away from yourself, other people, pets, and plants) before pressing Steam Button.

5. Keep Steam Button pressed for a continuous flow of steam. You may also slide the Steam Lock Switch forward while pressing the Steam Button to lock it down. This will allow a continuous flow of steam without need of holding the Button down manually.

6. Using a back-and-forth motion over the area you are steaming will further enhance the cleaning process. Wipe steamed areas with a clean cloth to remove loosened dirt and grime. Wiping the area while it is still wet is recommended, but use caution when wiping surfaces such as metal that may still be hot.

NOTE: During use, the Steam Ready Light may illuminate. This is normal. If you notice a drop in steam pressure, release Steam Button until Steam Ready Light turns off again.

7. Once steaming tasks are complete, turn the unit “Off” and unplug. Follow steps under Proper Storage procedure on Page 14 of this manual.

STEAM MOPPING

NOTE: Be sure that Water Reservoir has been filled and that all steam mopping accessories are connected before following these steps.

It is recommended to sweep or vacuum hard floors before mopping.

1. Follow Steps 1-3 of General Operation section above.

Refer to Page 7 for a listing of hard floor surfaces that are recommended for cleaning with the Multi-Use Steam Canister.

2. For best results, use a continuous back-and-forth motion over floor surface, pushing the Mop Head away and pulling it back towards you. Work your way backwards over the floor, in order to avoid walking over freshly mopped areas.

NOTE: To avoid warping or damage caused by heat and moisture, do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.

3. The Microfiber Pad will absorb dirt and moisture during mopping. However, when you are finished you may find some residual moisture has been left behind. In this case, it is recommended to allow floor time to air-dry. A fan may be directed towards mopped area to facilitate drying.

PROPER STORAGE

Preparing your Multi-Use Steam Canister for storage is quick and simple. When you have finished your steaming tasks, follow the steps listed below.

1. Turn unit "Off" and unplug power cord.
2. Press and hold Steam Button to release all remaining steam.
3. Allow unit to completely cool (at least 30 minutes).
4. Remove all accessories from unit.
5. Flip Storage Compartment lid open and remove Water Reservoir cap.
6. Drain any remaining water from Water Reservoir into a sink or tub – this will help to minimize mineral build-up and prevent over-filling during your next use. Replace Water Reservoir cap.
7. Store accessories. Utility Brushes can be conveniently stored in the Storage Compartment.
8. Close Storage Compartment lid and store Multi-Use Steam Canister in a cool, dry location.

MINERAL BUILD-UP

A common maintenance need for steam appliances is the removal of build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. This mineral build-up may limit the effectiveness and reduce the life of your Multi-Use Steam Canister.

The best way to minimize mineral build-up is to use distilled or de-mineralized water when using your Multi-Use Steam Canister. If you are unable to use distilled water, it is recommended that the following procedure be followed monthly to remove any mineral build-up:

1. Turn unit "Off" and unplug power cord.
2. Allow unit to completely cool (at least 30 minutes).
3. Press and hold Steam Button to release all remaining steam.
4. Remove all accessories from unit.
5. Flip up Storage Compartment lid and remove Water Reservoir cap.
6. Drain water from Water Reservoir into a sink or tub.
7. Using Measuring Cup, make a mixture of 8 oz. (237 ml.) vinegar and 8 oz. (237 ml.) water.
8. Using the Funnel, slowly pour water-vinegar solution into Water Reservoir.
9. Allow to stand for 40 minutes.
10. Drain water-vinegar solution from Water Reservoir.
11. Rinse Water Reservoir with fresh water, drain and repeat until vinegar odor dissipates.
12. Replace Water Reservoir cap and close Storage Compartment lid.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to heat up. Lighted On/Off Switch **DOES NOT** illuminate when set to “ON” position.	Unit is not plugged in.	Plug power cord into electrical outlet.
	Household circuit breaker / ground fault interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset circuit breaker / ground fault interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for further assistance (see Page 16 for details).
Unit fails to heat up. Lighted On/Off Switch **DOES** illuminate when set to “ON” position.	Water Reservoir is empty.	Refer to **Filling Water Reservoir** procedure on Page 11.
	Mineral build-up in unit.	Refer to **Mineral Build-up** section on Page 14 for cleaning procedure.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for further assistance (see Page 16 for details).
Steam output is weak or intermittent.	Water level in Water Reservoir is running low.	Refer to **Filling Water Reservoir** procedure on Page 11.
	Mineral build-up in unit.	Refer to **Mineral Build-up** section on Page 14 for cleaning procedure.
Excessive amount of water in steam. **NOTE: Unit produces wet steam – it is normal for steam to contain some amount of water.**	Water condensation in Steam Hose.	Point nozzle towards sink, tub or ground and shake while pressing Steam Button. Continue until excess water is released.
	Water Reservoir has been overfilled.	Filling Water Reservoir with more than 48 oz. (1,420 ml.) of water interferes with steam production, resulting in water condensation in steam. Always use included Measuring Cup to fill unit with correct amount of water. (see Page 11 for details)
	Unit has not heated to full operating temperature.	Wait until Steam Ready Light turns off to begin steaming.
Accessories do not stay firmly connected to Main Nozzle.	Accessories not properly installed.	Check to make sure that accessories are properly connected, per procedures on Pages 6-9.
Floor surfaces appear cloudy or streaky after steaming.	Microfiber Pad is dirty.	Replace Microfiber Pad with a clean one.
	Hard water residue on floor.	Switch to distilled or de-mineralized water.

McCULLOCH | Product Support

CONSUMER SERVICES

For problems with your Multi-Use Steam Canister, please refer to the Troubleshooting guide located on Page 15 of this manual. Additional inquiries should be directed to our consumer support services through our Web site, www.steamfast.com.

If you do not have Internet access, you may also contact our Consumer Service Department by telephone, at 1-800-711-6617.

NOTE: In order for our Consumer Service representatives to help you as quickly and efficiently as possible, please have the following information ready before calling:

- Purchase information (where and when you purchased this product)
- Copy of purchase receipt / proof of purchase
- Product serial number (located near electrical specification label on bottom of unit)
- Date code (4-digit number located on electrical specification label)

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	MC1275
VOLTAGE	120V
WATTAGE	1500W
AMPERAGE	12.5A
WATER CAPACITY	48 oz. (1,420 ml)
HEATING TIME	7 min. (approximate)
CONTINUOUS STEAM TIME	45 min. (approximate)
UNIT WEIGHT	9.95 lbs. (4.5 kg)
UNIT DIMENSIONS	17.2” (43.7 cm) x 10.5” (26.7 cm) x 13.5” (34.3 cm)
POWER CORD LENGTH	16’ (487.7 cm)

McCULLOCH | Warranty Information

1-YEAR LIMITED WARRANTY

What is covered

McCulloch® is a licensed brand of Steamfast, a division of Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Subject to the terms and conditions of this 1-Year Limited Warranty (“Warranty”) as set forth below, Steamfast warrants to the original consumer or purchaser (“Buyer”) that this McCulloch®-branded steam product, excluding all accessories and attachments, (the “Product”) is to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase when used and maintained in accordance with the Owner’s Guide (the “Warranty Period”).

In the event Buyer notifies Steamfast of a defect in the Product within the Warranty Period, Steamfast will replace the Product and/or defective component parts, as applicable and necessary. Any such replacement will be made at no charge to Buyer for parts or labor, provided that Buyer shall be responsible for all shipping and transportation costs associated with returning the Product to Steamfast for inspection and covered replacement.

What is not covered

This Warranty shall not be applicable to damage or loss caused in whole or in part by:

- Repairs, modifications or alterations to the Product by anyone other than Steamfast.
- Use or operation of the Product outside the permitted or intended uses described by Steamfast in the Owner’s Guide, or other careless operation, handling, misuse, or abuse of the Product.
- Lack of proper maintenance or timely cleaning of the Product as specified in the Owner’s Guide.

- Use of the Product other than for normal household purposes.
- Normal wear and tear.
- Used consumable parts, accessories and attachments, including, but not limited to, brushes, hangers, scrub pads and mop pads.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Steamfast.
- Cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents.
- Damage caused by accident, water, flood, fire or other acts of nature or external causes.

Warranty limitations and exclusions
- NO OTHER EXPRESS WARRANTY IS GIVEN BY STEAMFAST TO BUYER AND NO REPRESENTATIVE HAS THE AUTHORITY TO MAKE REPRESENTATIONS OTHER THAN THOSE PROVIDED HEREIN.
- THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF AND ALL IMPLIED WARRANTIES, SPECIFICALLY THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY PERIOD, UNLESS A SHORTER PERIOD IS PERMITTED BY LAW.
- STEAMFAST'S REPLACEMENT OF THE PRODUCT IS THE EXCLUSIVE REMEDY. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL STEAMFAST BE LIABLE TO BUYER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES, EVEN IF STEAMFAST HAS BEEN ADVISED OF OR COULD REASONABLY FORESEE THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS OR DAMAGE, WHETHER RISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LAW.
- THIS WARRANTY GIVES BUYER SPECIFIC LEGAL RIGHTS. BUYER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE-TO-STATE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO BUYER.

How do you register the Warranty
Buyer must complete an application to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase. Buyer may either visit Steamfast's website at www.steamfast.com and complete an online application or mail a completed application to Steamfast. Failure to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase will render this Warranty null and void.

Warranty service
For warranty service, call 1-800-711-6617 or email consumerservice@steamfast.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Include the Product model number and serial number, as well as Buyer's name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Steamfast for warranty service. Buyer may be required to provide the original sales receipt for purposes of verifying date of purchase. After receiving the RA form, the Product must be shipped, postage prepaid by Buyer, to:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock.

Important: After receiving return authorization, carefully pack the Product to avoid damage in shipping. Damage in shipping is not covered by the Warranty and shall be the sole responsibility of Buyer. Damage or loss not covered by this Warranty or occurring outside the Warranty Period will require a fee to cover the cost of handling and shipping. All such fees and costs shall be the sole responsibility of Buyer.

Please allow at least 1-2 weeks for return of the Product after it is received by Steamfast. For ease of recordkeeping, it is recommended that Buyer staple or attached the original sales receipt to this Owner's Guide and record the Product serial number (located on the Product specifications decal) here:

____

Manufactured in China.
Steamfast Consumer Service
W: www.steamfast.com • P: 1-800-711-6617 • E: consumerservice@steamfast.com

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



AVISO: Para reducir el riesgo de fuego, choques eléctricos o daños, debe de siempre seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad cuando esté usando un aparato eléctrico.

LEA TODAS LAS INSTRUCIONES ANTES DE USAR



PELIGRO

Todos los artefactos están energizados, incluso cuando están desenchufados. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Desenchufe siempre el cable de alimentación inmediatamente después de usar la unidad.
2. No coloque ni guarde la unidad donde pueda caerse o donde se la pueda arrojar a un fregadero o bañera.
3. No la coloque ni la deje caer en agua ni otros líquidos.
4. Si la unidad se cae en el agua, desenchufe de inmediato el cable de alimentación. No intente sacarla del agua.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

1. Utilice la Limpiadora a vapor de usos múltiples únicamente con el fin previsto, tal como se indica en este manual.
2. Si necesita un prolongador, utilice un cable con la clasificación correcta (15 amperios, calibre 14). Tenga la precaución de colocar el prolongador en un lugar donde no pueda dañarse ni donde usted corra el riesgo de tropezarse con él mientras utiliza la unidad.
3. Antes de enchufar el cable de alimentación en el tomacorriente, asegúrese de que toda la información eléctrica de la etiqueta de clasificación coincida con su suministro eléctrico.
4. A fin de reducir la probabilidad de sobrecarga, NO enchufe otro artefacto de alto vatiaje en el mismo circuito que esta unidad.
5. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad en agua ni otros líquidos. No utilice el cable como mango, no permita que cuelgue sobre los bordes de mesadas ni que se doble o quede presionado por puertas.
6. Nunca tire con fuerza del cable de alimentación para desconectarlo del tomacorriente; en su lugar, tome el enchufe y tire de él para desconectarlo.
7. No haga funcionar la unidad con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado la unidad. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desarme la unidad. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Steamfast para que examine y repare la unidad. Volver a armar la unidad de manera incorrecta puede generar riesgo de descarga eléctrica cuando se utilice la unidad.
8. Se deben supervisar todos los artefactos que se utilicen cerca de niños, mascotas y plantas. No deje la unidad sin supervisión mientras esté enchufada.
9. Esta unidad no está diseñada para que la utilicen personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o indicaciones acerca del uso de la unidad por parte de una persona responsable de su seguridad.
10. No use la unidad si se están usando productos a base de aerosol o si se está administrando oxígeno.
11. La unidad está diseñada para utilizarse únicamente con los accesorios recomendados para la Limpiadora a vapor de usos múltiples (Modelo MC1275). Usar otro tipo de artefactos puede dañar la unidad o causar lesiones.
12. Si el interruptor de encendido/apagado con luz no se ilumina cuando se encuentra en la posición "On"

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



AVISO: Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, éste aparato tiene un enchufe de tres puntas. Este enchufe cabrá en un receptáculo de pared polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra completamente en el receptáculo, contacte a un electricista licenciado para que instale un receptáculo apropiado. NO TRATE de modificar el enchufe o derrotar.

mientras que el cable de alimentación está enchufado, la unidad no se encuentra funcionando normalmente. Desconecte inmediatamente el cable de la fuente de suministro eléctrico y luego consulte la Guía de resolución de problemas en la página 31 de este manual para obtener ayuda.

13. Siempre apague la unidad y desenchufe el cable de energía antes de llenar el depósito de agua. No intente utilizar la unidad sin antes llenar correctamente el depósito.

14. Al llenar el depósito de agua, solo debe usar agua en la unidad; otros agentes de limpieza podrían dañar la unidad o causar lesiones. Se recomienda el uso de agua desmineralizada o destilada para minimizar la posible acumulación de depósitos minerales. No llene el depósito de agua con más de 48 oz. (1420 ml) de agua.

15. Para evitar quemaduras por el escape de vapor al quitar la tapa del depósito de agua para llenar la unidad:
- Permita que la unidad se enfríe durante 10 minutos.
- Mantenga presionado el botón de vapor para liberar TODA la presión de vapor restante.

16. Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de la boquilla de vapor, revise el artefacto antes de cada uso; para ello, aléjelo de su cuerpo y enciéndalo. No ponga en funcionamiento la unidad si la boquilla de vapor está bloqueada.

17. Tocar piezas metálicas calientes, agua caliente o vapor puede provocar quemaduras. No toque la boquilla principal ni intente conectar ningún accesorio mientras la unidad se encuentre en uso. No toque el botón de la cabeza del trapeador o intente conectar a mano una almohadilla de microfibra mientras la unidad está en uso. Tenga cuidado cuando gire la unidad, puede haber agua caliente dentro del depósito de agua.

18. Tenga cuidado cuando utilice la unidad en superficies desparejas tales como escaleras.

19. Al vaporizar una superficie por primera vez, se recomienda consultar las instrucciones del fabricante en relación con el material que desee vaporizar. Para los elementos en cuestión, realice una prueba en un lugar poco notorio antes de la aplicación.

20. No se recomienda vaporizar sobre parqué no sellado o superficies de cerámica sin barnizar ya que puede producir alteraciones o daños a las superficies. El vapor puede quitar el brillo de algunas superficies tratadas con cera.

21. Cuando realice el trapeado a vapor, nunca deje la unidad apoyada sobre ningún lugar o superficie por cualquier período de tiempo: la exposición prolongada al calor o la humedad pueden dañar las superficies del piso.

22. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes mientras el artefacto se encuentre en uso. Enrolle ligeramente el cable al almacenar la unidad.

23. Permita que la Limpiadora a vapor de usos múltiples se enfríe completamente (al menos por 30 minutos) y vacíe el depósito de agua antes de almacenarla. No almacene la unidad con la almohadilla de microfibra húmeda aún conectada.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

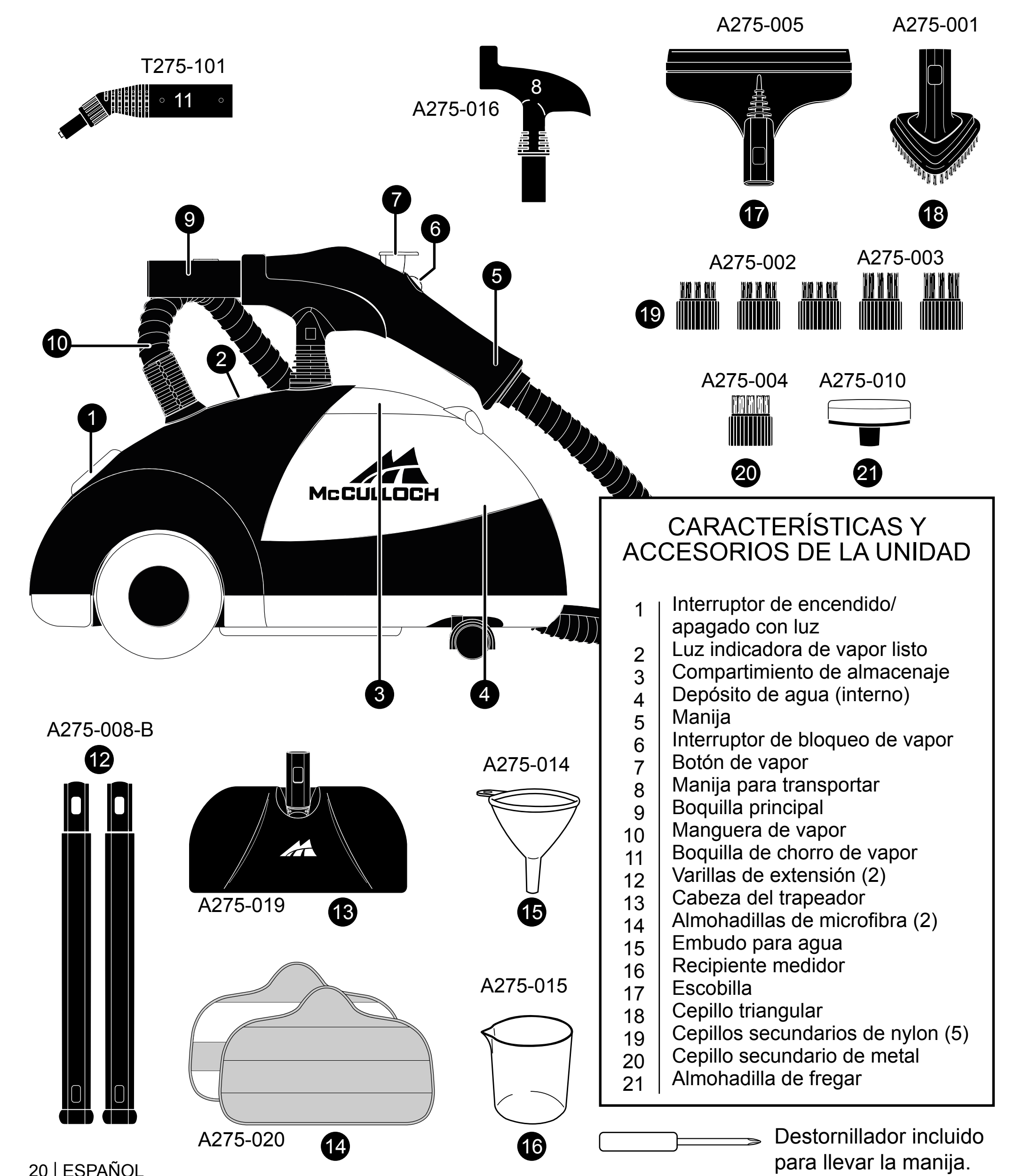
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

¿Preguntas o comentarios?

- www.steamfast.com
- consumerservice@steamfast.com
- 1-800-711-6617

Información del Producto

Los siguientes artículos y accesorios están incluídos con su Limpiadora A Vapor De Usos Múltiples. Inspeccione cuidadosamente el material de embalaje ya que algunas piezas son enviadas dentro del embalaje de Espuma de Estireno. Para obtener piezas que posiblemente estén perdidas, refiérase a la sección de Apoyo al Cliente en la página 32 de éste manual.



CARACTERÍSTICAS Y ACCESORIOS DE LA UNIDAD

1	Interruptor de encendido/ apagado con luz
2	Luz indicadora de vapor listo
3	Compartimiento de almacenaje
4	Depósito de agua (interno)
5	Manija
6	Interruptor de bloqueo de vapor
7	Botón de vapor
8	Manija para transportar
9	Boquilla principal
10	Manguera de vapor
11	Boquilla de chorro de vapor
12	Varillas de extensión (2)
13	Cabeza del trapeador
14	Almohadillas de microfibra (2)
15	Embudo para agua
16	Recipiente medidor
17	Escobilla
18	Cepillo triangular
19	Cepillos secundarios de nylon (5)
20	Cepillo secundario de metal
21	Almohadilla de fregar

Destornillador incluido para llevar la manija.

- El *Interruptor de encendido y apagado con luz* (1) permite encender y apagar la unidad.
- La *Luz indicadora de vapor listo* (2) se ilumina mientras la unidad se está calentando; luego, se apaga cuando la unidad está lista para comenzar a echar vapor.
- El *Compartimiento de almacenaje* (3) proporciona un lugar conveniente para almacenar los accesorios pequeños y alberga el depósito de agua.
- El *Depósito de agua* (4) es el tanque interno en el que se almacena y calienta el agua. Se accede por medio del compartimiento de almacenaje. Debe haber suficiente cantidad de agua en el depósito de agua para que la unidad funcione correctamente.
- La *Manija* (5) está diseñada para permanecer fría, a la vez que proporciona la cantidad óptima de seguridad y comodidad al usuario.
- El *Interruptor de bloqueo de vapor* (6) se empuja hacia adelante para bloquear el botón de vapor a fin de echar vapor continuamente, sin necesidad de mantener presionado el botón de vapor.
- El *Botón de vapor* (7) proporciona un completo control de vapor a pedido, que libera vapor caliente y penetrante desde la boquilla principal cuando se presiona.
- La *Manija para transportar* (8) funciona como sujetador de la boquilla principal y ha sido diseñada para transportar la unidad.
- La *Boquilla principal* (9) emite un flujo potente de vapor cada vez que se mantiene presionado el botón de vapor.
- La *Manguera de vapor* (10) canaliza de forma segura el flujo de vapor del depósito de agua a la boquilla principal.
- La *Boquilla de chorro de vapor* (11) concentra el flujo de vapor de la boquilla principal y sirve como base a la que se conectarán los cepillos secundarios y la almohadilla de fregar.
- Las *Varillas de extensión* (12) se conectan a la boquilla principal. Utilícelas con un accesorio de trapear o para lugares altos o difíciles de alcanzar.
- La *Cabeza del trapeador* (13) se conecta a las varillas de extensión y está diseñada para limpiar a vapor una variedad de superficies de suelo duro.
- Las *Almohadillas de microfibra* (14) se conectan a la cabeza del trapeador y están diseñadas para quitar marcas y manchas de los suelos duros. Las almohadillas son reutilizables y se pueden lavar a máquina.
- Se proporcionan un *Embudo para agua* (15) y un *Recipiente medidor* (16) para facilitar el llenado del depósito de agua. La cantidad óptima de agua es (entre 16 y 48 oz. / 473 y 1.420 ml).
- La *Escobilla* (17) se conecta a la boquilla principal o a las varillas de extensión y se puede utilizar para limpiar espejos, ventanas y otras superficies de vidrio lisas.
- El *Cepillo triangular* (18) se conecta con la boquilla principal o las varillas de extensión y está diseñado para limpiar esquinas y otros ángulos difíciles.
- Los diferentes *Cepillos secundarios de nylon* (19) se conectan a la boquilla de chorro de vapor para proporcionar una fuerza de restregado adicional a fin de quitar las manchas y la suciedad excepcionalmente difíciles de quitar.
- El *Cepillo secundario de metal* (20) se conecta a la boquilla de chorro de vapor y está diseñada para quitar la grasa y la suciedad acumulada de superficies duraderas tales como hornos y parrillas.

  NOTA: Sea precavido al decidir la superficie a limpiar con el cepillo secundario de metal. Algunas superficies delicadas, como el acero inoxidable, pueden rayarse o dañarse con el uso de cerdas de metal. Si tiene dudas sobre la posibilidad de que una superficie pueda dañarse, se recomienda que haga una prueba en un lugar poco notorio antes de la aplicación.

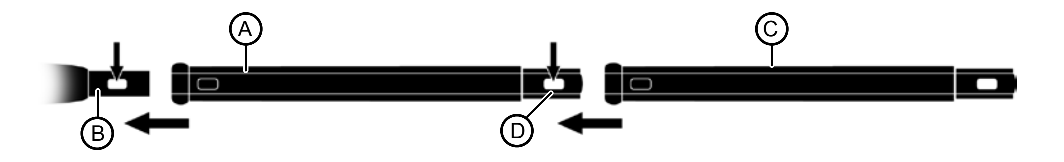
- La *Almohadilla de fregar* (21) se conecta a la boquilla de chorro de vapor y está diseñada para restregar la tierra y las marcas difíciles de quitar de las superficies.

ACCESORIOS PARA EL TRAPEADO A VAPOR

ADVERTENCIA: No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

VARILLAS DE EXTENSIÓN

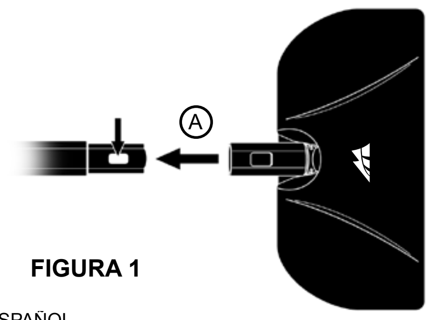
1. Seleccione una de las varillas de extensión. Inserte el extremo (A) de la varilla en la boquilla principal (B). Alinee el orificio en la varilla con el botón gris de bloqueo/apertura en la boquilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice la varilla de extensión hacia la boquilla principal hasta que el botón encaje en el orificio de la varilla.
3. Deslice el resto de la varilla de extensión (C) hacia el extremo de la varilla ensamblada (D), esta vez alineando el orificio rectangular de la varilla restante con el botón gris de bloqueo/apertura de la primera varilla. Presione y mantenga presionado el botón y empuje firmemente la segunda varilla hacia el extremo de la primera varilla hasta que el botón encaje en el orificio. Ambas varillas de extensión deben estar conectadas a la boquilla principal.



CABEZA DEL TRAPEADOR

1. Alinee la cabeza del trapeador con el extremo abierto de la varilla de extensión de manera que el orificio rectangular en la cabeza del trapeador se alinee con el botón gris de bloqueo/apertura de la varilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice la cabeza del trapeador hacia la varilla de extensión (figura 1-A). Presione firmemente hasta que el botón encaje en el orificio (figura 1-B).

NOTA: No emplee demasiada fuerza cuando trapee o cuando utilice las varillas de extensión porque se pueden romper las varillas.



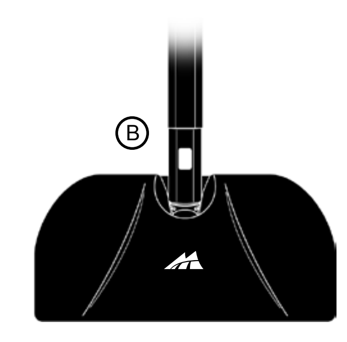


FIGURA 1

ALMOHADILLAS DE MICROFIBRA

1. Tienda una almohadilla de microfibra en una superficie plana con dos cintas sujetadoras mirando hacia arriba.
2. Alinee la cabeza del trapeador con la almohadilla de microfibra. Asegúrese de que la cabeza del trapeador esté orientada con la almohadilla como se muestra, y céntrela lo más posible (figura 2-A).
3. Presione la cabeza del trapeador firmemente hacia la almohadilla de microfibra. Las cintas sujetadoras se pegarán a las agarraderas de la almohadilla en la parte inferior de la cabeza del trapeador. La almohadilla se debe conectar y quedará lista para usarse (figura 2-B).

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al manipular una almohadilla de microfibra recién usada porque puede estar caliente.

NOTA: Las almohadillas de microfibra se pueden lavar a máquina. Para evitar que se peguen pelusas, se recomienda lavarlas en forma independiente de otras telas. Use sólo detergente líquido. Evite usar suavizantes o blanqueadores de tela. Se recomienda que las seque con aire; también puede secarlas a máquina con una configuración de poco calor o de secado con aire.

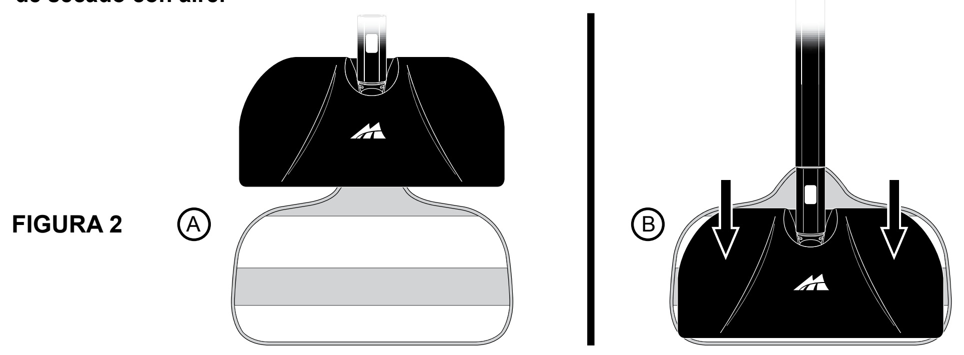


FIGURA 2

La cabeza del trapeador y las almohadillas de microfibra son ideales para usarlas en estas superficies de piso duro:

- Parqué sellado
- Laminado sellado
- Cerámica
- Mármol
- Baldosa
- Concreto manchado
- Linóleo
- Granito
- Vinilo

IMPORTANTE: No utilice la unidad en parqué no sellado o superficies de cerámica sin barnizar. Las superficies que no están correctamente selladas pueden sufrir alteraciones o daños por la exposición al calor y la humedad.

Se debe tener cuidado al echar vapor sobre pisos de parqué sellado, porque la exposición prolongada al vapor en un solo lugar puede provocar daños y decoloración. Para evitar esto, mantenga la cabeza del trapeador en constante movimiento sobre estas superficies.

El vapor puede quitar el brillo de algunos pisos que hayan sido tratados con cera.

Los pisos con texturas extremadamente ásperas pueden rasgar o dañar las almohadillas de microfibra.

Antes de vaporizar cualquier revestimiento de suelo, se recomienda consultar las instrucciones del fabricante. Para el revestimiento de suelo en cuestión, realice una prueba en un lugar poco notorio antes de la aplicación.

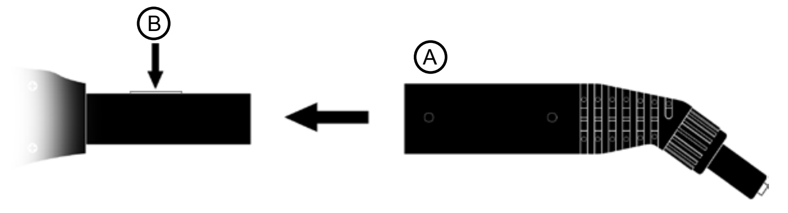
ACCESORIOS DE LIMPIEZA A VAPOR

ADVERTENCIA: No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

BOQUILLA DE CHORRO DE VAPOR/ESCOBILLA/CEPILLO TRIANGULAR

1. Seleccione uno de los tres accesorios (boquilla de chorro de vapor, escobilla o cepillo triangular. La boquilla de chorro de vapor se muestra como ejemplo) y alinee el extremo (A) del accesorio con la boquilla principal (B). Alinee el orificio en el accesorio con el botón gris de bloqueo/apertura en la boquilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice el accesorio en la boquilla hasta que el botón encaje en el orificio rectangular.

NOTA: La boquilla de chorro de vapor, la escobilla y el cepillo triangular se pueden conectar al extremo de una varilla de extensión para llegar a lugares altos o difíciles de alcanzar. Conecte la varilla de extensión (o las varillas) según se describe en la página 22; luego, conecte el accesorio que desee a la varilla de la misma manera en que lo conectaría normalmente a la boquilla principal.



CEPILLOS SECUNDARIOS

NOTA: Los cepillos secundarios se conectan a la boquilla de chorro de vapor, no a la boquilla principal.

1. Alinee la ficha guía dentro del cepillo secundario (A) con la ranura inferior de la punta de la boquilla de chorro de vapor (B).
2. Presione firmemente el cepillo secundario en la boquilla de chorro de vapor. Presione todo lo que pueda para evitar fugas de vapor (figura 3-C).
3. Para quitar el cepillo secundario, simplemente sosténgalo con firmeza y quítelo de la boquilla de chorro de vapor.

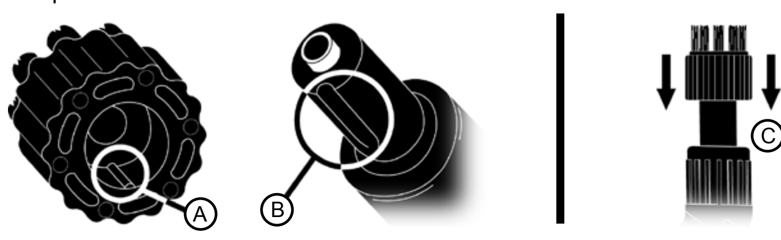


FIGURA 3

ALMOHADILLA DE FREGAR

NOTA: La almohadilla de fregar se conecta a la boquilla de chorro de vapor, no a la boquilla principal.

1. Coloque la almohadilla de fregar encima de la punta de la boquilla de chorro y presiónela firmemente hacia la boquilla de chorro de vapor tanto como sea posible (figura 4). Esto ayudará a eliminar las fugas de vapor.
2. Para quitar la almohadilla de fregar, simplemente sosténgala firmemente y quítela de la boquilla de chorro de vapor.

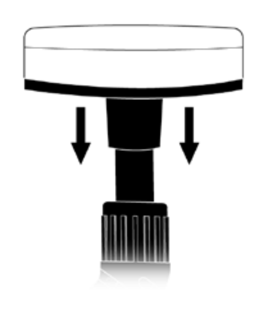


FIGURA 4

MANIJA PARA TRANSPORTAR

1. Inserte la manija para transportar en el orificio superior de la unidad. Alinee la manija de modo que el soporte de agarre apunte hacia el frente de la unidad (figura 5).
2. Utilice el destornillador que se adjunta para ajustar el tornillo que se encuentra dentro de la manija para transportar hasta que quede sujeto a la unidad principal.



FIGURA 5

PEDIDO DE ACCESORIOS Y PIEZAS

Los accesorios y las piezas de repuesto para la Limpiadora a vapor de usos múltiples (Modelo MC1275) se pueden pedir a través de nuestro sitio web:

www.steamfast.com

También puede comunicarse directamente con el Servicio al Cliente:

consumerservice@steamfast.com o 1-800-711-6617

Cepillo secundario de nylon	Hornos, hornallas de la cocina, grifos, baldosas, cemento, refrigeradores, hornos de microondas, duchas, bañeras, perillas, basureros, equipos deportivos, juguetes y cambiadores para bebés.
Cepillo para grandes superficies	Grandes superficies en mesadas y pisos.
Cepillo en forma de cono	Ruedas y motores de automóviles y parrillas.
Boquilla de chorro de vapor	Quitar suciedad, grasa y hollín de fisuras y hendiduras. Descongelar congeladores. Suciedad y césped en ranuras de palos de golf. Suciedad y tierra en suelas de zapatillas. Limpieza de joyas intrincadas de metal precioso y piedras (no perlas o bisutería). PRECAUCIÓN: Vapor caliente. No manipular cuando se encuentre echando vapor.
Almohadilla de microfibra tradicional (almohadillas súper absorbentes para uso diario)	Vinilo, piedra, pizarra, mármol, parqué sellado, baldosas cerámicas esmaltadas, granito, concreto manchado, cemento, linóleo, laminado, bambú y otros pisos delicados.
Escobilla	Insectos en parabrisas. Quitar restos de jabón y suciedad. Mamparas de duchas, puertas, espejos y vidrio.
Cepillo triangular	Esquinas difíciles de alcanzar en superficies de mesadas, bañeras y pisos.
Cepillo secundario de metal	Parrillas y rejillas de hornos eléctricos.
Almohadilla de fregar	Piedra, pizarra, baldosas cerámicas esmaltadas y cemento.

ADVERTENCIA: No utilice la unidad en pisos no sellados o pisos de cerámica sin barnizar. Realice una prueba en un lugar poco notorio antes de la aplicación.

LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Coloque la Limpiadora a vapor de usos múltiples sobre una superficie plana y pareja.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado con luz se encuentre en la posición de apagado y que el cable de alimentación con conexión a tierra se haya desenchufado del tomacorriente.


Si la unidad ha estado en uso, siempre utilice las siguientes precauciones de seguridad antes de quitar la tapa del depósito de agua para agregar agua:

• Permita que la unidad se enfríe durante 20 minutos.
• Mantenga presionado el botón de vapor para liberar TODA la presión de vapor restante.

ADVERTENCIA: Si no sigue estas precauciones, se podrían ocasionar quemaduras por el escape de vapor al quitar la tapa del depósito de agua.

3. Abra la tapa del compartimiento de almacenaje y desenrosque y retire la tapa del depósito de agua con cuidado.

4. Drene el agua restante del depósito de agua.

NOTA: El depósito de agua debe vaciarse luego de cada uso; esto ayudará a minimizar las acumulaciones de depósitos de minerales y evitar que se llene por demás.

5. Llene el recipiente medidor hasta la línea de llenado máximo (16 oz/473 ml) con agua.

NOTA: Para reducir significativamente las acumulaciones de depósitos minerales y prolongar la vida de su Limpiadora a vapor de usos múltiples, se recomienda el uso de agua destilada o desmineralizada en esta unidad. Consulte la página 30 para obtener más información sobre acumulaciones de depósitos minerales.

6. Inserte el embudo para agua en el orificio de llenado y coloque el agua con cuidado desde el recipiente medidor al depósito de agua.

ADVERTENCIA: Siempre debe procederse con cuidado al colocar el agua en el depósito de agua. No mire directamente dentro del orificio de llenado mientras esté llenando el dispositivo. Mantenga alejados a su mano libre, niños y mascotas.

7. Según cuánto desee limpiar a vapor, puede repetir los pasos 5 y 6 hasta dos veces más, hasta llegar a un máximo de 48 oz (1420 ml) de agua. Consulte el gráfico para obtener una comparación de la cantidad de agua con el tiempo estimado de limpieza a vapor.

Cantidad de agua	Duración del vapor
16 oz. (473 ml.)	Aproximadamente 15 min.
32 oz. (946) ml.)	Aproximadamente 30 min.
48 oz. (1420 ml.)	Aproximadamente 45 min.

8. Reemplace la tapa del depósito de agua y asegúrese de que esté bien enroscada para evitar que el vapor caliente se escape y produzca lesiones.
9. Cierre la tapa del compartimiento de almacenaje

FUNCIONAMIENTO GENERAL

NOTA: Asegúrese de que el depósito de agua esté lleno y de que todos los accesorios deseados estén conectados antes de seguir los siguientes pasos:

1. Para el primer uso, quite la tapa protectora de plástico del enchufe eléctrico. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente.

2. Gire el interruptor de encendido/apagado con luz a la posición de encendido (On). La luz indicadora de vapor listo se iluminará inmediatamente para indicar que la unidad está calentando.

3. Después de aproximadamente 2 a 8 minutos (según cuánta agua haya en el depósito de agua), la luz indicadora de vapor listo se apagará para indicar que la unidad está completamente calentada y lista para comenzar la limpieza a vapor.

4. Dirija la boquilla (y los accesorios conectados) hacia la superficie sobre la que desea echar vapor y presione el botón de vapor. Para sanitizar superficies, apunte la boquilla, y mantenga apretado el botón a aproximadamente ½ pulgadas de la superficie por al menos 5 segundos. Esto asegurará que se hayan matado gérmenes y bacterias.

PRECAUCIÓN: Siempre asegúrese de que la boquilla y los accesorios apunten en una dirección segura (lejos suyo, de otras personas, de mascotas o de plantas) antes de presionar el botón de vapor.

5. Mantenga el botón de vapor presionado para obtener un flujo de vapor continuo. También puede deslizar el interruptor de bloqueo de vapor hacia delante mientras presiona el botón de vapor para bloquearlo. Esto permitirá que salga un flujo continuo de vapor sin la necesidad de mantener presionado el botón manualmente.

6. Hacer un movimiento hacia atrás y hacia adelante en el área sobre la que se está echando vapor mejorará el proceso de limpieza. Pase un paño limpio por las áreas sobre las que echó vapor para quitar la suciedad y la tierra sueltas. Se recomienda secar el área cuando aún está húmeda, pero tenga cuidado al secar superficies como metal, ya que pueden estar calientes.

NOTA: Durante el uso de la unidad, la luz indicadora de vapor listo puede iluminarse. Esto es normal. Si nota que la presión del vapor disminuye, suelte el botón de vapor hasta que la luz indicadora de vapor listo se apague nuevamente.

7. Una vez que las tareas de vaporización estén completas, apague la unidad y desenchúfela. Siga los pasos del procedimiento de almacenamiento correcto en la página 30 de este manual.

TRAPEADO A VAPOR

NOTA: Asegúrese de que el depósito de agua esté lleno y de que todos los accesorios deseados estén conectados antes de seguir los siguientes pasos.

Se recomienda que barra o aspire los pisos duros antes de efectuar el trapeado.

1. Siga los pasos 1 a 3 de la sección Funcionamiento general.

Consulte la página 23 para obtener un listado de las superficies de piso duro que se recomiendan limpiar con la Limpiadora a vapor de usos múltiples.

2. Para obtener mejores resultados, haga un movimiento continuo hacia adelante y hacia atrás sobre la superficie del piso alejando y acercando hacia usted la cabeza del trapeador. Camine hacia atrás mientras trabaja en el piso para evitar caminar por encima de áreas recién trapeadas.

NOTA: Para evitar las alteraciones o los daños causados por el calor y la humedad, no utilice la unidad sobre parqué no sellado o superficies de cerámica sin barnizar. El vapor puede quitar el brillo de algunos pisos que hayan sido tratados con cera.

3. La almohadilla de microfibra absorberá la suciedad y la humedad durante el trapeado. Sin embargo, cuando termine podría notar restos de humedad residual. En este caso, se recomienda dejar que el piso se seque con el aire. Podría utilizar un ventilador en dirección hacia el área trapeada para facilitar el secado.

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Preparar su Limpiadora a vapor de usos múltiples para guardarla es rápido y sencillo. Cuando haya terminado sus tareas de limpieza con vapor, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Apague la unidad y desenchufe el cable de energía.
2. Mantenga presionado el botón de vapor para liberar todo el vapor restante.
3. Deje que la unidad se enfríe completamente (al menos 30 minutos).
4. Quite todos los accesorios de la unidad.
5. Abra la tapa del compartimiento de almacenaje y retire la tapa del depósito de agua.
6. Drene los restos de agua del depósito de agua en un fregadero o bañera; esto ayudará a minimizar las acumulaciones de depósitos minerales y a evitar que se llene por demás durante el próximo uso. Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua.
7. Almacene los accesorios. Los cepillos secundarios se pueden almacenar convenientemente en el compartimiento de almacenaje.
8. Cierre la tapa del compartimiento de almacenaje y almacene la Limpiadora a vapor de usos múltiples en un lugar fresco y seco.

ACUMULACIÓN DE MINERALES

Un problema común con los aparátos de vapor es la acumulación de minerales causada por el slto contenido de minerales en muchos de los suministros municipales de agua. Esta acumulación de depósitos minerales puede limitar la eficiencia y reducir la vida útil de la Limpiadora a vapor de usos múltiples. La mejor forma de minimizar las acumulaciones de depósitos minerales es utilizar agua destilada o desmineralizada durante cada uso de la Limpiadora a vapor de usos múltiples. Si no puede usar agua de-mineralizada o destilada, recomendamos que use este procedimiento mensualmente para ayudar a evitar la acumulación de minerales:

1. Apague la unidad y desenchufe el cable de energía.
2. Deje que la unidad se enfríe completamente (al menos 30 minutos).
3. Mantenga presionado el botón de vapor para liberar todo el vapor restante.
4. Quite todos los accesorios de la unidad.
5. Abra la tapa del compartimiento de almacenaje y retire la tapa del depósito de agua.
6. Drene el agua del depósito de agua en un fregadero o bañera.
7. Utilice el recipiente medidor para hacer una mezcla de 8 oz. (237 ml) de vinagre y 8 oz. (237 ml) de agua.
8. Con el embudo, vierta lentamente la solución de agua y vinagre en el depósito de agua.
9. Deje reposar por 40 minutos.
10. Drene la solución de agua-vinagre del depósito de agua.
11. Enjuague el depósito de agua con agua dulce, drene y repita hasta que se disipe el olor a vinagre.
12. Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua y cierre la tapa del compartimiento de almacenaje.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no calienta. El interruptor de encendido/apagado con luz NO se ilumina cuando se lo coloca en la posición de encendido.	La unidad no se encuentra enchufada.	Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente.
	El interruptor de circuito/falla de conexión a tierra del hogar se activó o se quemó un fusible.	Vuelva a conectar el interruptor de circuito/falla de conexión a tierra o cambie el fusible. Si necesita asistencia, comuníquese con un electricista autorizado.
	La unidad está dañada o necesita reparación.	Suspenda el uso de inmediato y desenchufe la unidad. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente para obtener asistencia. (en la página 32 encontrará información detallada).
La unidad no calienta. El interruptor de encendido/apagado con luz se ilumina cuando se lo coloca en la posición de encendido.	El depósito de agua está vacío.	Consulte el procedimiento de **Llenado del depósito de agua** en la página 27.
	Acumulación de minerales en la unidad.	Consulte la sección **Acumulación de depósitos minerales** en la página 30 para realizar el procedimiento de limpieza.
	La unidad está dañada o necesita reparación.	Suspenda el uso de inmediato y desenchufe la unidad. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente para obtener asistencia. (en la página 32 encontrará información detallada).
La salida de vapor es débil o intermitente.	El nivel de agua en el depósito de agua es bajo.	Consulte el procedimiento de **Llenado del depósito de agua** en la página 27.
	Acumulación de minerales en la unidad.	Consulte la sección **Acumulación de depósitos minerales** en la página 30 para realizar el procedimiento de limpieza.
Hay demasiada agua en el vapor. **NOTA: La unidad produce vapor húmedo; es normal que el vapor contenga alguna cantidad de agua.**	Condensación de agua en la manguera de vapor.	Apunte la boquilla hacia el fregadero, la bañera o el piso y agítela mientras mantiene presionado el botón de vapor. Continúe hasta liberar el exceso de agua.
	El depósito de agua está demasiado lleno.	Llenar el calentador con más de 48 oz (1420 ml) de agua interfiere con la producción de vapor, lo que provoca que el agua se condense en el vapor. Siempre use el recipiente medidor incluido para llenar la unidad con la cantidad correcta de agua (consulte la página 27 para obtener información detallada).
	La unidad no se ha calentado hasta la temperatura total de funcionamiento.	Espere hasta que la luz del indicador de vapor listo se apague para comenzar a echar vapor.
Los accesorios no quedan firmemente conectados a la boquilla principal.	Los accesorios no se instalaron correctamente.	Compruebe que los accesorios estén correctamente conectados, según los procedimientos de las páginas 22 a 25.
Las superficies del suelo quedan turbias o desparejas después de realizar la limpieza de vapor.	La almohadilla de microfibra está sucia.	Reemplace la almohadilla de microfibra por una nueva.
	Residuos de agua dura en el suelo.	Cambie a agua destilada o desmineralizada.

McCULLOCH | Soporte del Producto

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene problemas con su Limpiadora A Vapor De Usos Múltiples, vea la guía de solución de problemas en la página 31 de este manual. Las preguntas adicionales se deben hacer a nuestro servicio soporte al cliente a través de nuestro sitio Web, www.steamfast.com.

Si no tiene acceso a Internet, puede contactar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente por teléfono, al 1-800-711-6617.

NOTA: Para que nuestros representantes de servicio al cliente le ayuden rápida y eficientemente, tenga la siguiente información a mano antes de llamar:

- Información de compra (dónde y cuándo compró este producto)
- Copia del recibo de compra / prueba de compra
- Número de serie del producto (localizado en la especificación eléctrica etiquetan en la espalda de la unidad)
- Código de fecha (número de 4 dígitos localizado en etiqueta de especificación eléctrica)

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	MC1275
VOLTAJE	120V
PODER	1500W
AMPERAGE	12.5A
CAPACIDAD DE AGUA	48 oz. (1,420 ml)
TIEMPO DE CALENTAR	7 min. (aproximadamente)
TIEMPO DE VAPOR CONTINUO	45 min. (aproximadamente)
PESO DE LA UNIDAD	9.95 lbs. (4.5 kg)
DIMENSIONES DE LA UNIDAD	17.2” (43.7 cm) x 10.5” (26.7 cm) x 13.5” (34.3 cm)
LONGITUD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	16’ (487.7 cm)

McCULLOCH | Información de Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Qué incluye la cobertura

McCulloch® es una marca autorizada de Steamfast, una división de Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Sujeto a los términos y las condiciones de esta Garantía limitada de un año ("Garantía") detallada a continuación, Steamfast garantiza al consumidor o comprador original ("Comprador") que este producto de vapor de la marca McCulloch® (el "Producto"), excepto todos los accesorios y acoples, no contiene defectos de material ni de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (el "Período de garantía"), siempre y cuando la utilización y el mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con la Guía del propietario.

En caso de que el Comprador notifique a Steamfast un defecto en el Producto dentro del Período de garantía, Steamfast remplazará el Producto o las piezas defectuosas, según corresponda o sea necesario. Tal remplazo de las piezas o el trabajo de remplazo no le ocasionarán gasto alguno al Comprador. Sin embargo, el Comprador debe hacerse cargo de los costos de envío y transporte del Producto a Steamfast para su inspección y remplazo dentro de la cobertura.

Qué se excluye de la cobertura

Esta Garantía no brindará cobertura por daños o pérdidas ocasionados por los siguientes motivos o por algunos de ellos:

- Reparaciones, modificaciones o alteraciones realizadas al Producto que no hayan sido realizadas por Steamfast.
- Funcionamiento del Producto para usos no autorizados o previstos por Steamfast según se describe en la Guía del propietario o algún otro uso o manejo descuidado, maltrato o abuso del Producto.
- Falta de mantenimiento adecuado o de limpieza oportuna del Producto, según se especifica en la Guía del propietario.
- Uso del Producto que no sea para fines domésticos normales.

- Desgaste o roturas normales.
- Piezas consumibles, accesorios y acoples utilizados que incluye, entre otros, cepillos, ganchos, almohadillas para fregar y almohadillas del trapeador.
- Uso de piezas y accesorios no producidos o recomendados por Steamfast.
- Daños estéticos, como rayones, rasguños y marcas.
- Daños causados accidentalmente, por el agua, inundaciones, fuego u otros eventos de la naturaleza, o por causas externas.

Limitaciones y exclusiones de la garantía

- STEAMFAST NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA AL COMPRADOR Y NINGÚN REPRESENTANTE TIENE LA AUTORIDAD PARA REALIZAR REPRESENTACIONES QUE NO SEAN LAS PROPORCIONADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.
- NINGUNA GARANTÍA TIENE UN ALCANCE MAYOR QUE LA DESCRIPCIÓN DADA ANTERIORMENTE Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ESPECIALMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA, A MENOS QUE LA LEY PERMITA UN PERÍODO MÁS CORTO.
- EL REMPLAZO DEL PRODUCTO POR PARTE DE STEAMFAST ES LA ÚNICA MEDIDA QUE SE TOMARÁ. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA STEAMFAST SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR U OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL O EMERGENTE, O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, INCLUSO SI STEAMFAST HA SIDO INFORMADO O HA PODIDO ANTICIPAR LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O DAÑOS, YA SEA QUE ESTO OCASIONE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, UN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O SEGÚN CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO.
- ESTA GARANTÍA OTORGA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. EL COMPRADOR PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, NI PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O LAS EXCLUSIONES ANTERIORES TAL VEZ NO SE APLIQUEN AL COMPRADOR.

Cómo registrar la garantía

El Comprador debe completar una solicitud para registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra. El Comprador puede visitar el sitio web de Steamfast en www.steamfast.com y completar una solicitud en línea o enviar la solicitud completa por correo a Steamfast. En caso de no registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra, esta Garantía quedará nula.

Servicio de la garantía

Para validar la garantía, llame al 1-800-711-6617, o bien envíe un correo electrónico a consumerservice@steamfast.com y reciba un formulario de Autorización de devolución (“RA”). Incluya el número de modelo y el número de serie de su Producto y también proporcione el nombre del Comprador, la dirección, la ciudad, el estado, el código postal y el número de teléfono cuando se comunique con Steamfast por el servicio de garantía. Es posible que se solicite al Comprador el comprobante de venta original a fin de verificar la fecha de compra. Una vez recibido el formulario RA, el Producto se debe enviar, franqueo pagado por el Comprador, a:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Para asegurar el manejo apropiado, los paquetes deben estar marcados claramente con el número de RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número de RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción.

Importante: Una vez recibida la autorización de devolución, embale cuidadosamente el Producto para evitar que se dañe durante el envío. La Garantía no cubre los daños ocasionados durante el envío y serán responsabilidad exclusiva del Comprador. Los daños o la pérdida no cubiertos por esta Garantía o que estén fuera del Período de garantía tendrán una tarifa para cubrir el costo del manejo y el envío. Todas las tarifas y los costos son responsabilidad exclusiva del Comprador.

Espere como mínimo entre 1 y 2 semanas para la devolución del Producto después de que Steamfast lo haya recibido. Para facilitar el registro, se recomienda que el Comprador sujete con grapas o adjunte el comprobante de venta original a esta Guía del propietario y que registre el número de serie del Producto (que se ubica en el autoadhesivo de especificaciones del producto) aquí.

____

Fabricado en China.
Atención al cliente de Steamfast
Pág. web: www.steamfast.com • Tel.: 1-800-711-6617 • Correo elec.: consumerservice@steamfast.com

PROTECTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de feu, choc électrique ou blessures, les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être suivies lors de l'utilisation d'un appareil électrique.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'EMPLOYER



DANGER

Tout appareil même éteint est encore sous tension. Pour réduire les risques de choc électrique :

1. Débranchez toujours le cordon d'alimentation immédiatement après utilisation.
2. Ne placez ni entreposez l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans un évier ou une baignoire.
3. Ne placez ou ne faites pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation. Ne pas toucher l'appareil dans l'eau.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocutions, d'incendies ou de blessures :

1. Utilisez le nettoyeur vapeur multi-usages uniquement pour les opérations indiquées dans ce manuel.
2. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un cordon approprié (15 ampères, diamètre 14). Positionnez soigneusement la rallonge où il y aura le moins de risques de l'endommager ou de trébucher dessus pendant l'utilisation.
3. Avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique, assurez-vous que toutes les informations électriques de la plaque signalétique sont en conformité avec votre installation électrique.
4. Afin de réduire la probabilité d'une surcharge du circuit, NE faites PAS fonctionner un autre appareil de grande puissance électrique sur le même circuit que cet appareil.
5. Pour éviter les risques de choc électrique, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée, ni le laisser pendre du bord des meubles, ni pincé ou coincé sous une porte.
6. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise; saisissez la fiche et tirez pour débrancher.
7. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé. Pour éviter les risques de choc électrique, ne démontez pas l'appareil; veuillez contacter le service consommateurs Steamfast pour l'inspection et la réparation. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique lors de l'utilisation de l'appareil.
8. Une attention particulière est nécessaire lors de l'utilisation d'un appareil à proximité d'enfants, d'animaux ou de plantes. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
9. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'être surveillé et d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
10. N'utilisez pas l'appareil dans un endroit où des produits aérosols sont utilisés ou dans un endroit où de l'oxygène est distribué.
11. L'appareil est destiné à être utilisé uniquement avec les accessoires recommandés du nettoyeur vapeur multi-usages (modèle MC1275). L'utilisation d'autres types d'accessoires peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.
12. Si l'interrupteur lumineux Marche/Arrêt ne s'allume pas en position « Marche » alors que le cordon d'alimentation est branché, l'appareil ne fonctionne pas correctement. Débranchez immédiatement le cordon de l'alimentation électrique et référez-vous au Guide de dépannage à la page 47 de ce manuel pour obtenir de l'aide.
13. Éteignez l'appareil et débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de remplir le réservoir d'eau. Ne pas essayer d'utiliser l'appareil si le réservoir n'est pas rempli correctement.

PROTECTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d’une fiche de prise électrique à trois lames. Cette fiche ne s’insère que dans un seul sens dans un socle mural à prise polarisée. Au cas où la fiche ne s’insère pas complètement dans le socle, contactez un électricien agréé pour faire installer un socle convenable. N’ESSAYEZ PAS de modifier la fiche ou de neutraliser cet accessoire de sécurité.

14. Lors du remplissage du réservoir, vous devez utiliser uniquement de l'eau – l'utilisation d'agents nettoyants pourrait endommager l'appareil ou entraîner des blessures. L'utilisation d'eau distillée ou déminéralisée est fortement recommandée afin de réduire l'accumulation de dépôts minéraux. Ne pas dépasser la capacité maximum du réservoir qui est de 48 oz (1 420 ml) d'eau.

15. Pour éviter toute brûlure en cas d'échappement de vapeur lorsque vous retirez le bouchon du réservoir pour remplir l'appareil :
- Laissez toujours l'appareil refroidir pendant 10 minutes.
- Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour évacuer TOUTE la vapeur restante.

16. Pour réduire les risques de contact avec de l'eau chaude provenant de la buse à vapeur, vérifiez l'appareil avant chaque utilisation en le plaçant à l'écart de votre corps et en l'allumant. Ne pas faire fonctionner l'appareil si la buse à vapeur est bloquée.

17. Le contact avec des pièces métalliques chaudes, de l'eau chaude ou de la vapeur peut entraîner des brûlures. Ne pas toucher la buse principale ou essayer de fixer des accessoires lorsque l'appareil fonctionne. Ne pas toucher le dessous de la tête de balai ou essayer de fixer un disque en microfibres manuellement lorsque l'appareil fonctionne. Soyez prudent lorsque vous retournez l'appareil – le réservoir peut contenir de l'eau chaude.

18. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil sur des surfaces irrégulières, comme des escaliers.

19. Lorsque vous nettoyez une surface à la vapeur pour la première fois, il est recommandé de consulter les directives du fabricant du matériau à nettoyer. Si vous avez un doute, faites un essai sur une zone peu visible avant de commencer.

20. Le nettoyage à la vapeur sur des surfaces en bois non vitrifiées ou en céramique non vernissées n'est pas recommandé et peut endommager ou déformer la surface. La vapeur risque de retirer la brillance des surfaces cirées.

21. Lorsque vous nettoyez à la vapeur, ne laissez jamais l'appareil en marche au même endroit sur aucune surface et pour quelque durée que ce soit – une exposition prolongée à la chaleur et à l'humidité risque d'endommager les sols.

22. Ne laissez pas le cordon d'alimentation en contact avec des surfaces chaudes pendant l'utilisation. Enroulez le cordon sans le plier ni le pincer pour le ranger.

23. Laissez toujours le nettoyeur vapeur multi-usages refroidir complètement (au moins 30 minutes) et videz le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil. Ne pas ranger l'appareil avec un disque en microfibres humide encore attaché.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

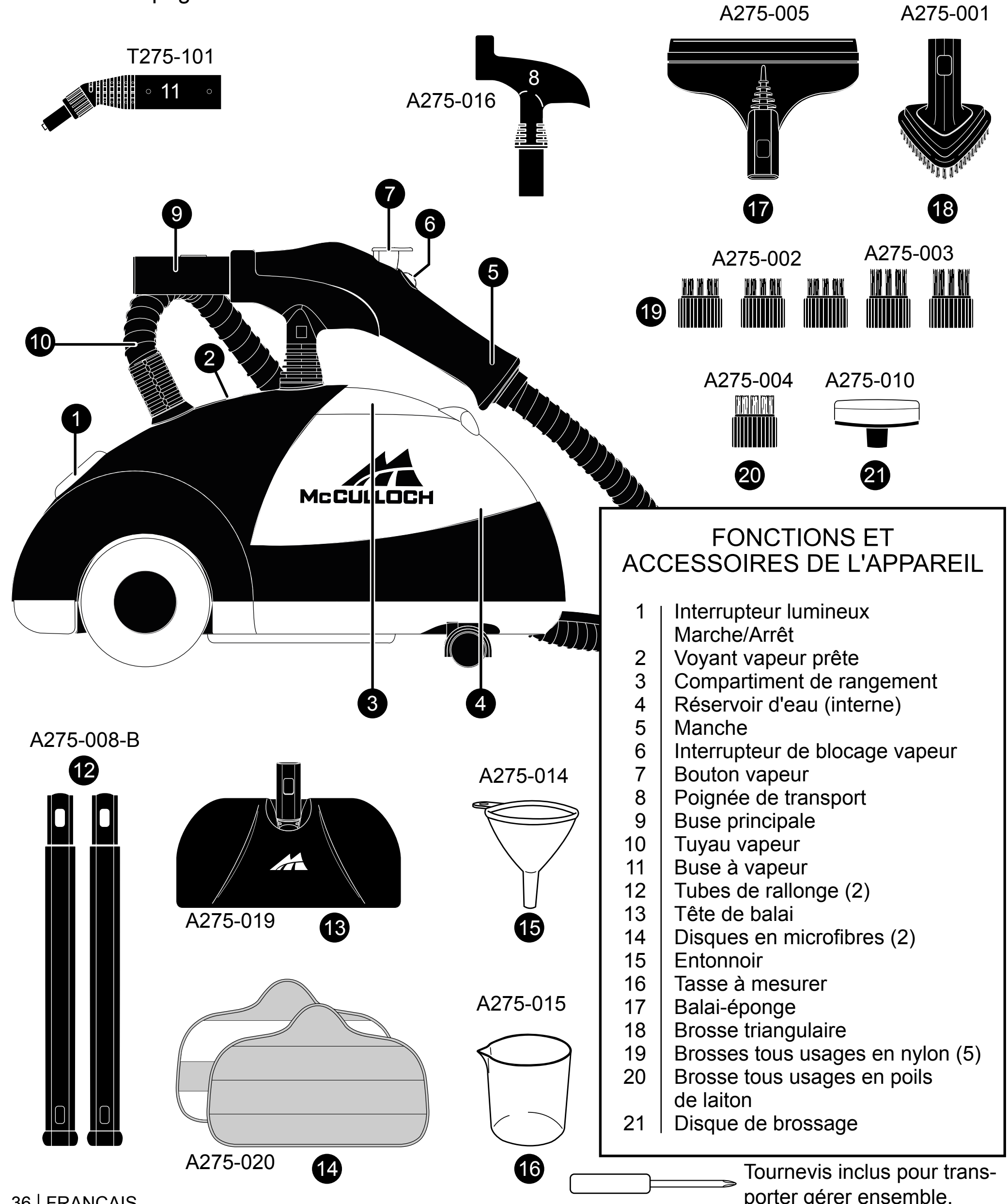
POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

Vous avez des questions ou des commentaires?

- www.steamfast.com
- consumerservice@steamfast.com
- 1-800-711-6617

Information sur le Produit

Votre Nettoyeur Vapeur Multi-Usages comprend les caractéristiques et accessoires suivants. Examinez avec soin les matériaux d'emballage pour tous les pièces et accessoires. Afin d'obtenir des pièces éventuellement manquantes, adressez-vous à la section Soutien à la Clientèle à la page 48 de ce manuel.



FONCTIONS ET ACCESSOIRES DE L'APPAREIL

1. Interrupteur lumineux Marche/Arrêt
2. Voyant vapeur prête
3. Compartiment de rangement
4. Réservoir d'eau (interne)
5. Manche
6. Interrupteur de blocage vapeur
7. Bouton vapeur
8. Poignée de transport
9. Buse principale
10. Tuyau vapeur
11. Buse à vapeur
12. Tubes de rallonge (2)
13. Tête de balai
14. Disques en microfibres (2)
15. Entonnoir
16. Tasse à mesurer
17. Balai-éponge
18. Brosse triangulaire
19. Brosses tous usages en nylon (5)
20. Brosse tous usages en poils de laiton
21. Disque de brossage

Tournevis inclus pour transporter gérer ensemble.

- L'*interrupteur lumineux Marche/Arrêt* (1) met en marche/arrête l'appareil.
- Le *Voyant vapeur prête* (2) s'allume quand l'appareil chauffe puis s'éteint quand il est prêt à envoyer la vapeur.
- Le *Compartiment de rangement* (3) fournit un endroit pratique pour ranger de petits accessoires; il contient également le réservoir d'eau.
- Le *Réservoir d'eau* (4) est le réservoir intérieur dans lequel l'eau est contenue et chauffée. Il est accessible par le compartiment de rangement. Il doit y avoir une quantité d'eau suffisante dans le réservoir pour que l'appareil fonctionne correctement.
- Le *Manche* (5) est conçu pour rester froid tout en apportant le meilleur niveau de sécurité et de confort d'utilisation.
- Il faut pousser *l'Interrupteur de blocage vapeur* (6) vers l'avant pour verrouiller le bouton vapeur et fournir un jet de vapeur continu, sans appuyer en permanence sur le bouton vapeur.
- Le *Bouton vapeur* (7) fournit un contrôle à la demande complet de la vapeur en émettant un jet de vapeur chaud et pénétrant de la buse principale lorsqu'il est pressé.
- La *Poignée de transport* (8) est un instrument pratique pour la buse principale et est conçue pour transporter l'appareil.
- La *Buse principale* (9) émet un puissant jet de vapeur lorsque le bouton vapeur est pressé.
- Le *Tuyau vapeur* (10) conduit sans problème le jet de vapeur du réservoir d'eau vers la buse principale.
- La *Buse à vapeur* (11) dirige le jet de vapeur provenant de la buse principale et sert de base pour fixer les brosses tous usages et le disque de brossage.
- Les Tubes de rallonge *(12) se fixent sur la buse principale. Utilisés avec les accessoires balai ou po*ur les endroits en hauteur ou difficilement accessibles.
- La *Tête de balai* (13) se fixe sur les tubes de rallonge et est conçue pour nettoyer à la vapeur divers sols durs.
- Les *Disques en microfibres* (14) se fixent sur la tête de balai et sont conçus pour retirer les rayures et les taches sur les sols durs. Les disques sont réutilisables et lavables en machine.
- L'*Entonnoir* (15) et la *Tasse à mesurer* (16) sont fournis pour faciliter le remplissage du réservoir d'eau. La quantité d'eau optimale est de (16 à 48 oz/473 à 1 420 ml).
- Le *Balai-éponge* (17) se fixe sur la buse principale ou sur les tubes de rallonge et peut être utilisé pour nettoyer des miroirs, des vitres et d'autres surfaces vitrées lisses.
- La *Brosse triangulaire* (18) se fixe sur la buse principale ou sur les tubes de rallonge et est conçue pour nettoyer les coins et les angles difficiles.
- Les *Brosses tous usages en nylon* assorties (19) se fixent sur la buse à vapeur et apportent une puissance de brossage supplémentaire afin de retirer la saleté et les taches extrêmement tenaces.
- La *Brosse tous usages en poils de laiton* (20) se fixe sur la buse à vapeur et est conçue pour retirer les graisses et les saletés tenaces collées sur les surfaces résistantes telles que celles des fours et des grils.

  REMARQUE : Soyez prudent lorsque vous décidez de nettoyer une surface avec la brosse tous usages en poils de laiton. Certaines surfaces délicates, comme l'acier inoxydable, peuvent être rayées ou endommagées par les poils de laiton. Si vous avez des doutes sur les types de surfaces qui risquent d'être endommagées, il est recommandé de faire un essai sur une petite zone peu visible avant de commencer.

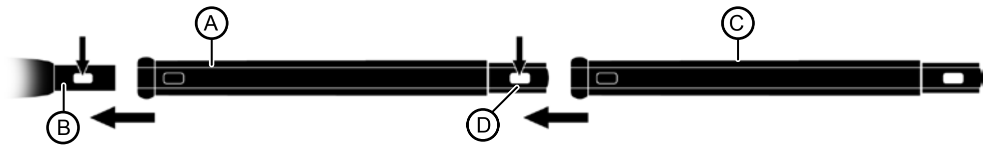
- Le *Disque de brossage* (21) se fixe sur la buse à vapeur et est conçu pour brosser les saletés incrustées et les rayures sur les surfaces.

ACCESSOIRES DE NETTOYAGE VAPEUR

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de fixer des accessoires quand l'appareil émet de la vapeur.

TUBES DE RALLONGE

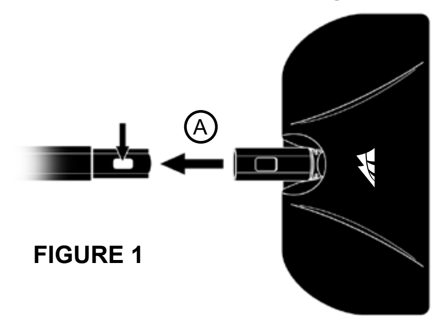
1. Choisissez un des tubes de rallonge. Insérez l'extrémité (A) du tube dans la buse principale (B). Alignez l'orifice du tube avec le bouton de verrouillage/déverrouillage gris de la buse.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage gris. Tout en maintenant le bouton enfoncé, faites glisser le tube de rallonge dans la buse principale jusqu'à ce que le bouton s'enclenche d'un coup sec dans l'orifice du tube.
3. Faites glisser le tube de rallonge restant (C) dans l'extrémité du tube assemblé (D), en alignant cette fois l'orifice rectangulaire du tube restant avec le bouton de verrouillage/déverrouillage gris du premier tube. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis poussez fermement le second tube dans l'extrémité du premier tube jusqu'à ce que le bouton s'enclenche d'un coup sec dans l'orifice. Les deux tubes de rallonge sont maintenant fixés sur la buse principale.



TÊTE DE BALAI

1. Alignez la tête de balai avec l'extrémité ouverte du tube de rallonge afin que l'orifice rectangulaire de la tête de balai s'aligne avec le bouton de verrouillage/déverrouillage gris du tube.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage gris. Tout en maintenant le bouton enfoncé, faites glisser la tête de balai dans le tube de rallonge (Voir figure 1-A). Appuyez fermement jusqu'à ce que le bouton s'enclenche d'un coup sec dans l'orifice (Voir figure 1-B).

REMARQUE : Ne pas appliquer une force excessive lors du nettoyage ou de l'utilisation des tubes de rallonge car ils risqueraient de casser.



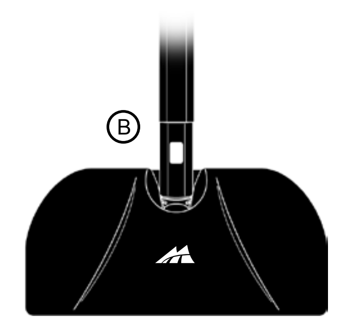


FIGURE 1

DISQUES EN MICROFIBRES

1. Posez un disque en microfibres sur une surface plane, avec deux bandes d'attache vers le haut.
2. Alignez la tête de balai avec le disque en microfibres. Assurez-vous que la tête de balai est orientée avec le disque comme indiqué et centrée du mieux possible (Voir figure 2-A).
3. Appuyez fermement sur la tête de balai. Les bandes d'attache adhèrent aux bandes adhésives sur le dessous de la tête de balai. Le disque est maintenant fixé et prêt à l'emploi (Voir figure 2-B).

ATTENTION : Soyez prudent lorsque vous manipulez un disque en microfibres qui vient d'être utilisé, il pourrait être encore chaud.

REMARQUE : Les disques en microfibres sont lavables en machine. Pour éviter de ramasser des peluches, il est recommandé de laver les disques séparément des autres tissus. Utilisez du détergent liquide uniquement. Évitez d'utiliser des adoucissants ou de l'eau de Javel. Le séchage à l'air libre est recommandé; le séchage en machine à basse température ou à l'air froid est également possible.

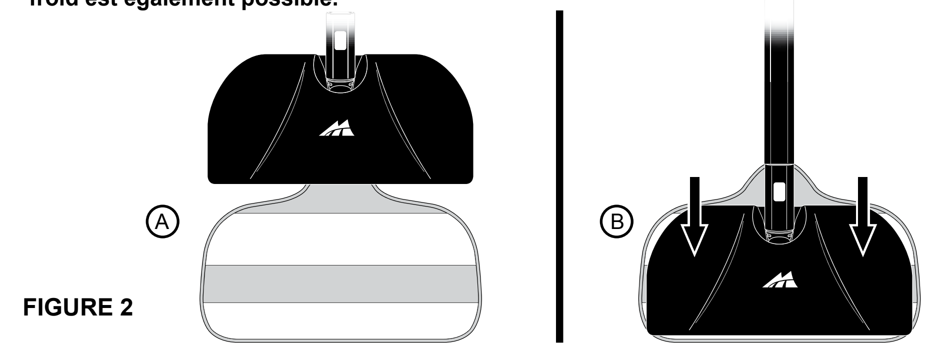


FIGURE 2

La tête de balai et les disques en microfibres sont parfaitement adaptés au nettoyage de ces sols durs :

- Parquet vitrifié
- Béton teinté
- Parquet stratifié
- Linoléum
- Céramique
- Granit
- Marbre
- Vinyle
- Tomette

IMPORTANT : Ne pas utiliser sur des parquets non vitrifiés ou sur des surfaces en céramique non vernissées. Les surfaces qui ne sont pas correctement vitrifiées risquent d'être déformées ou endommagées à cause de la chaleur et de l'humidité.

Soyez également prudent lorsque vous nettoyez des sols durs vitrifiés, une exposition prolongée à la vapeur sur un endroit peut entraîner des dommages et une décoloration. Pour éviter cela, gardez toujours la tête de balai en mouvement sur ces surfaces.

La vapeur risque de retirer la brillance de certaines surfaces cirées.

Les sols extrêmement rugueux risquent de déchirer ou d'endommager les disques en microfibres.

Avant de nettoyer un sol, il est recommandé de consulter les directives du fabricant. Si vous avez un doute, faites toujours un essai sur une zone peu visible avant de commencer.

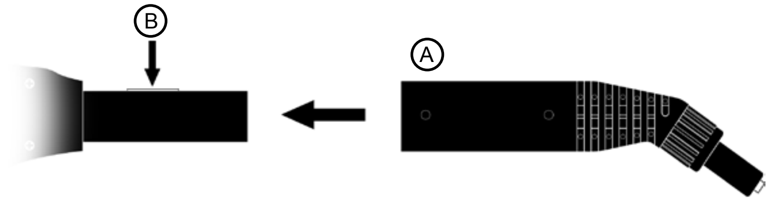
ACCESSOIRES DE NETTOYAGE VAPEUR

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de fixer des accessoires quand l'appareil émet de la vapeur.

BUSE À VAPEUR/BALAI-ÉPONGE/BROSSE TRIANGULAIRE

1. Choisissez un des trois accessoires (buse à vapeur, balai-éponge ou brosse triangulaire – la buse à vapeur sert d'exemple) et alignez (A) l'extrémité de l'accessoire avec la buse principale (B). Alignez l'orifice de l'accessoire avec le bouton de verrouillage/déverrouillage gris de la buse.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage gris. Tout en maintenant le bouton enfoncé, faites glisser l'accessoire dans la buse jusqu'à ce que le bouton s'enclenche d'un coup sec dans l'orifice rectangulaire.

REMARQUE : La buse à vapeur, le balai-éponge et la brosse triangulaire peuvent être fixés sur l'extrémité d'un tube de rallonge pour atteindre les endroits difficiles ou en hauteur. Fixez le(s) tube(s) de rallonge comme indiqué à la page 38, puis fixez l'accessoire désiré sur le tube de la même manière que pour le fixer sur la buse principale.



BROSSES TOUS USAGES

REMARQUE : Les brosses tous usages se fixent sur la buse à vapeur et non pas sur la buse principale.

1. Alignez le téton de guidage à l'intérieur de la brosse tous usages (A) avec la rainure à l'extrémité inférieure de la buse à vapeur (B).
2. Pressez fermement la brosse sur l'extrémité de la buse à vapeur. Enfoncez-la le plus possible pour éviter les fuites de vapeur (Voir figure 3-C).
3. Pour retirer la brosse, serrez-la fermement et retirez-la de la buse à vapeur.

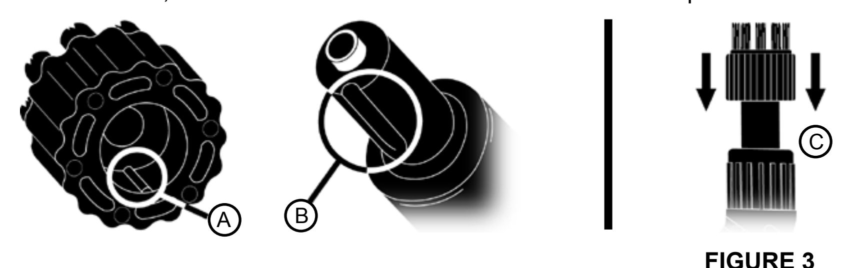


FIGURE 3

DISQUE DE BROSSAGE

REMARQUE : Le disque de brossage se fixe sur la buse à vapeur et non pas sur la buse principale.

1. Positionnez le disque de brossage sur l'extrémité de la buse à vapeur et pressez-le fermement sur la buse à vapeur autant que possible (Voir figure 4). Cela permettra d'éviter les fuites de vapeur.
2. Pour retirer le disque de brossage, serrez-le fermement et retirez-le de la buse à vapeur.

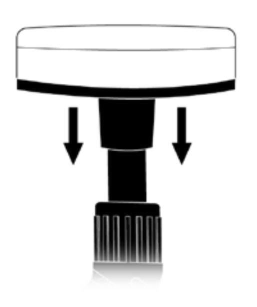


FIGURE 4

POIGNÉE DE TRANSPORT

1. Insérez la poignée de transport dans l'orifice sur le dessus de l'appareil. Alignez la poignée de façon à ce que le support de poignée soit orienté vers l'avant de l'appareil (Voir figure 5).
2. Utilisez le tournevis fourni pour serrer la vis à l'intérieur de la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée sur l'appareil.



FIGURE 5

COMMANDE DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES

Vous pouvez commander les pièces et accessoires de rechange de votre nettoyeur vapeur multi-usages (modèle MC1275) sur notre site Web :

www.steamfast.com

Vous pouvez également contacter directement le Service consommateurs :

consumerservice@steamfast.com ou 1-800-711-6617

Brosse tous usages en nylon	Fours, cuisinières, robinetteries, tomette, mortier, réfrigérateurs, micro-ondes, douches, baignoires, poignées de portes, poubelles, équipements sportifs, jouets et tables à langer.
Grande brosse	Grandes surfaces sur les meubles et les sols.
Brosse conique	Roues de voitures, grilles de barbecues et moteurs de voitures.
Buse à vapeur	Retirer la saleté et la graisse des fentes et des fissures. Dégeler les congélateurs. Retirer les saletés et l'herbe dans les rainures des clubs de golf. Retirer les saletés et la boue sur les semelles des chaussures de course. Nettoyer les métaux précieux ciselés et les bijoux en pierres précieuses (sauf les perles ou les bijoux de fantaisie) ATTENTION : Vapeur chaude. Ne pas manipuler pendant le nettoyage à la vapeur.
Disque en microfibres traditionnel (disques super absorbants pour une utilisation quotidienne)	Vinyle, pierre, ardoise, marbre, parquet vitrifié, tomette en céramique vernissée, granit, béton teinté, mortier, linoléum, stratifié, bambou et autres sols délicats.
Balai-éponge	Insectes sur les pare-brises. Retirer les résidus de savon et les saletés. Parois de douches, portes, miroirs et vitres.
Brosse triangulaire	Coins difficiles à atteindre sur les meubles, baignoires et sols.
Brosse tous usages en poils de laiton	Grilles de barbecues et de fours.
Disque de brossage	Pierre, ardoise, tomette en céramique vernissée et mortier.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser sur des sols non vitrifiés ou sur des sols en céramique non vernissés. Faites toujours un essai sur un endroit peu visible avant de commencer.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

1. Positionnez le nettoyeur vapeur multi-usages sur une surface plane.
2. Assurez-vous que l'interrupteur lumineux Marche/Arrêt est en position « Arrêt » et que le cordon d'alimentation mis à la terre est débranché de la prise électrique.



Si l'appareil vient d'être utilisé, suivez toujours ces consignes de sécurité avant de retirer le bouchon du réservoir pour ajouter de l'eau :

- Laissez l'appareil refroidir pendant 20 minutes.
- Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour évacuer TOUTE la vapeur restante.

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces consignes peut entraîner des brûlures si de la vapeur s'échappe lorsque vous retirez le bouchon du réservoir.

3. Ouvrez le couvercle du compartiment de rangement, puis dévissez et retirez soigneusement le bouchon du réservoir d'eau.
4. Videz l'eau qui reste dans le réservoir.

REMARQUE : Le réservoir d'eau doit être vidé après chaque utilisation – cela permet de réduire l'accumulation de minéraux et d'empêcher de trop remplir le réservoir.

5. Remplissez la tasse à mesurer d'eau jusqu'au niveau de remplissage maximum (16 oz/473 ml).

REMARQUE : Afin de réduire de manière significative l'accumulation de minéraux et de prolonger la durée de vie de votre nettoyeur vapeur multi-usages, il est fortement recommandé d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée. Reportez-vous à la page 46 pour plus d'informations sur l'accumulation de minéraux.

6. Introduisez l'entonnoir dans l'orifice de remplissage et versez soigneusement l'eau de la tasse à mesurer dans le réservoir.

AVERTISSEMENT : Soyez toujours prudent lorsque vous versez de l'eau dans le réservoir. Ne regardez pas directement dans l'orifice de remplissage lorsque vous versez l'eau. Tenez votre main libre et tous les enfants ou animaux à une distance suffisante.

Quantité d'eau	Durée de nettoyage
16 oz. (473 ml.)	Environ 15 min.
32 oz. (946) ml.)	Environ 30 min.
48 oz. (1420 ml.)	Environ 45 min.

7. En fonction de la durée de nettoyage, vous devrez répéter les étapes 5 et 6 jusqu'à deux fois, avec une quantité d'eau maximum de 48 oz (1 420 ml). Voir le tableau pour une comparaison entre la quantité d'eau et la durée approximative de nettoyage.
8. Repositionnez le bouchon du réservoir en vous assurant qu'il est bien vissé pour éviter des fuites de vapeur chaude et des blessures.
9. Fermez le couvercle du compartiment de rangement.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

REMARQUE : Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli et que tous les accessoires désirés sont fixés avant de suivre ces étapes.

1. Lors de la première utilisation, retirez le couvercle de protection en plastique de la fiche électrique. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.

2. Mettez l'interrupteur lumineux Marche/Arrêt en position « Marche ». Le voyant vapeur prête s'allume aussitôt, indiquant que l'appareil chauffe.

3. Le voyant vapeur prête s'éteindra au bout de 2 à 8 minutes (en fonction de la quantité d'eau présente dans le réservoir), indiquant que l'appareil est complètement chaud et prêt pour le nettoyage.

4. Dirigez la buse (et tout accessoire fixé dessus) vers la surface à nettoyer et appuyez sur le bouton vapeur. Pour désinfecter les surfaces, dirigez la buse, appuyez sur le bouton et maintenez à environ 1/2 po de la surface pendant au moins 5 secondes. Cela assure la destruction des microbes et des bactéries.

ATTENTION : Assurez-vous que la buse et les accessoires sont toujours orientés dans une direction qui ne présente aucun danger (éloignés de vous-même, des autres personnes, animaux et plantes) avant d'appuyer sur le bouton vapeur.

5. Maintenez le bouton vapeur enfoncé pour obtenir un jet de vapeur continu. Vous pouvez également pousser l'interrupteur de blocage vapeur vers l'avant tout en appuyant sur le bouton vapeur pour le verrouiller. Cela permettra d'obtenir un jet de vapeur continu sans avoir à maintenir le bouton manuellement.

6. Appliquez un mouvement de va-et-vient sur la zone nettoyée pour améliorer le processus de nettoyage. Essuyez les zones nettoyées à la vapeur avec un chiffon propre pour retirer les saletés restantes. Il est recommandé d'essuyer la surface lorsqu'elle est encore humide, mais soyez prudent lorsque vous essuyez des surfaces métalliques qui peuvent être encore chaudes.

REMARQUE : Pendant l'utilisation, le voyant vapeur prête peut s'allumer. Ceci est normal. Si vous constatez une baisse de la pression de la vapeur, relâchez le bouton vapeur jusqu'à ce que le voyant vapeur prête s'éteigne à nouveau.

7. Une fois le nettoyage terminé, mettez l'appareil en position « Arrêt » et débranchez-le. Suivez les étapes de la procédure de rangement correct à la page 46 de ce manuel.

NETTOYAGE À LA VAPEUR

REMARQUE : Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli et que tous les accessoires de nettoyage vapeur sont fixés avant de suivre ces étapes.

Il est recommandé de passer le balai ou l'aspirateur sur les sols durs avant de les nettoyer à la vapeur.

1. Suivez les étapes 1 à 3 de la partie Fonctionnement général ci-dessus.

Reportez-vous à la page 39 pour consulter la liste des sols durs recommandés pour être nettoyés avec le nettoyeur vapeur multi-usages.

2. Pour obtenir de meilleurs résultats, appliquez un mouvement de va-et-vient continu sur la surface nettoyée en poussant la tête de balai devant vous et en la ramenant vers vous. Progressez à reculons sur le sol afin de ne pas marcher dans les endroits qui viennent d'être nettoyés.

REMARQUE : Afin d'éviter des déformations ou des dommages causés par la chaleur et l'humidité, ne pas utiliser sur des parquets non vitrifiés ou des surfaces en céramique non vernissées. La vapeur risque de retirer la brillance de certaines surfaces cirées.

3. Le disque en microfibres absorbe la saleté et l'humidité pendant le nettoyage. Cependant, il se peut que le sol soit encore légèrement humide après le nettoyage. Dans ce cas, il est recommandé de laisser sécher le sol. Vous pouvez utiliser un ventilateur pour faciliter le séchage de la surface.

ENTREPOSAGE CONVENABLE

La préparation du rangement de votre nettoyeur vapeur multi-usages est simple et rapide. Lorsque vous avez terminé de nettoyer à la vapeur, suivez les étapes ci-dessous.

1. Mettez l'appareil en position « Arrêt » et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour évacuer toute la vapeur restante.
3. Laissez l'appareil refroidir complètement (au moins 30 minutes).
4. Retirez tous les accessoires de l'appareil.
5. Ouvrez le couvercle du compartiment de rangement et retirez le bouchon du réservoir d'eau.
6. Videz l'eau restante du réservoir dans un évier ou une baignoire – cela permet de réduire l'accumulation de minéraux et d'empêcher de trop remplir le réservoir lors de la prochaine utilisation. Repositionnez le bouchon du réservoir d'eau.
7. Rangez les accessoires. Les brosses tous usages peuvent facilement être rangées dans le compartiment de rangement.
8. Fermez le couvercle du compartiment de rangement et rangez le nettoyeur vapeur multi-usages dans un endroit frais et sec.

ENLÈVEMENT DE L'ACCUMULATION DES PRODUITS MINÉRAUX

L'accumulation des produits minéraux en résulte du contenu élevé de produits minéraux dans les réserves d'eau municipales est un problème commun dans le fonctionnement des appareils à vapeur. L'accumulation de minéraux risque de limiter l'efficacité et de réduire la durée de vie de votre nettoyeur vapeur multi-usages. La meilleure façon de limiter l'accumulation de minéraux est d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée lorsque vous utilisez le nettoyeur vapeur multi-usages. Si vous ne pouvez pas utiliser d'eau déminéralisée ou distillée, nous vous recommandons de suivre mensuellement cette procédure pour vous aider à éviter l'accumulation des produits minéraux:

1. Mettez l'appareil en position « Arrêt » et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Laissez l'appareil refroidir complètement (au moins 30 minutes).
3. Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour évacuer toute la vapeur restante.
4. Retirez tous les accessoires de l'appareil.
5. Ouvrez le couvercle du compartiment de rangement et retirez le bouchon du réservoir d'eau.
6. Videz l'eau restante du réservoir dans un évier ou une baignoire.
7. Avec la tasse à mesurer, faites un mélange de vinaigre 8 oz (237 ml) et d'eau 8 oz (237 ml).
8. Avec l'entonnoir, versez lentement le mélange d'eau et de vinaigre dans le réservoir.
9. Laissez reposer pendant 40 minutes.
10. Videz le mélange d'eau et de vinaigre du réservoir.
11. Rincez le réservoir avec de l'eau fraîche, videz et répétez l'opération jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaisse.
12. Repositionnez le bouchon du réservoir et fermez le couvercle du compartiment de rangement.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne chauffe pas. L'interrupteur lumineux Marche/Arrêt NE s'allume PAS en position « Marche ».	L'appareil n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.
	Le disjoncteur de la maison/ disjoncteur de fuite à la terre s'est déclenché ou a fait sauter un fusible.	Réinitialisez le disjoncteur de la maison/ disjoncteur de fuite à la terre ou remplacez le fusible. Si vous avez besoin d'aide, contactez un électricien qualifié.
	L'appareil est endommagé ou nécessite une réparation.	Stoppez immédiatement l'appareil et débranchez-le. Contactez le Service consommateurs pour obtenir de l'aide (voir page 48 pour plus de détails).
L'appareil ne chauffe pas. L'interrupteur lumineux Marche/Arrêt S'allume en position « Marche ».	Le réservoir d'eau est vide.	Reportez-vous à la procédure de **Remplissage du réservoir d'eau** à la page 43.
	Accumulation de minéraux dans l'appareil.	Reportez-vous à la partie **Accumulation de minéraux** à la page 48 pour la procédure de nettoyage.
	L'appareil est endommagé ou nécessite une réparation.	Stoppez immédiatement l'appareil et débranchez-le. Contactez le Service consommateurs pour obtenir de l'aide (voir page 48 pour plus de détails).
La sortie de vapeur est faible ou intermittente.	Le niveau d'eau du réservoir est bas.	Reportez-vous à la procédure de **Remplissage du réservoir d'eau** à la page 43.
	Accumulation de minéraux dans l'appareil.	Reportez-vous à la partie **Accumulation de minéraux** à la page 46 pour la procédure de nettoyage.
Quantité d'eau excessive dans la vapeur. **REMARQUE : L'appareil produit de la vapeur humide – il est normal que la vapeur contienne une certaine quantité d'eau.**	Condensation dans le tuyau vapeur.	Dirigez la buse vers l'évier, la baignoire ou le sol et secouez-la tout en appuyant sur le bouton vapeur. Continuez jusqu'à ce que l'excès d'eau soit évacué.
	Réservoir d'eau trop rempli.	Le remplissage du réservoir avec plus de 48 oz (1 420 ml) d'eau gêne la production de vapeur, ce qui provoque la condensation d'eau dans la vapeur. Utilisez toujours la tasse à mesurer fournie pour remplir l'appareil avec la bonne quantité d'eau (voir page 43 pour plus de détails).
	L'appareil n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement.	Attendez que le voyant vapeur prête s'éteigne pour commencer à nettoyer.
Les accessoires ne restent pas correctement fixés sur la buse principale.	Les accessoires ne sont pas correctement installés.	Assurez-vous que les accessoires sont correctement fixés, conformément aux procédures des pages 38-41.
Les sols apparaissent ternis et couverts de traînées après nettoyage.	Le disque en microfibres est sale.	Remplacez le disque en microfibres par un disque propre.
	Résidus d'eau dure sur le sol.	Utilisez de l'eau distillée ou déminéralisée.

McCULLOCH | Soutien aux Produits

SERVICE AUX CONSOMMATEURS

En cas de problème avec Nettoyeur Vapeur Multi-Usages, veuillez consulter le guide de dépannage à la page 47. Toute autre demande de renseignements doit être adressée à nos services de soutien aux consommateurs par l'intermédiaire de notre site Web, www.steamfast.com.

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez aussi contacter notre service aux consommateurs par téléphone, au 1-800-711-6617.

REMARQUE: Afin que nos représentants du service aux consommateurs puissent vous aider aussi rapidement et efficacement que possible, veuillez avoir les renseignements suivants sous la main avant d'appeler:

- Les informations sur l'achat (l'endroit et la date d'achat de ce produit)
- La copie du reçu d'achat ou de la preuve d'achat
- Le numéro de série du produit (vous le trouverez près de l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)
- le code de date (numéro à 4 chiffres figurant sur l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

MODÉLE	MC1275
TENSION ÉLECTRIQUE	120V
PUISSANCE	1500W
AMPERAGE	12.5A
CAPACITÉ D'EAU	48 oz. (1,420 ml)
TEMPS POUR CHAUFFER	7 min. (environ)
DURÉE DE VAPEUR CONTINUE	45 min. (environ)
POIDS DE L'UNITÉ	9.95 lbs. (4.5 kg)
DIMENSIONS DE L'UNITÉ	17.2" (43.7 cm) x 10.5" (26.7 cm) x 13.5" (34.3 cm)
LONGUEUR DU CORDON D'ALIMENTATION	16' (487.7 cm)

McCULLOCH | Renseignements sur la Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce qui est couvert

McCulloch® est une marque sous licence de Steamfast, une division de Vornado Air, LLC (« Steamfast »). Sous réserve des conditions de cette garantie limitée à 1 an (la « Garantie ») définies ci-dessous, Steamfast garantit à l'acheteur ou au consommateur d'origine (l' « Acheteur ») que ce produit à vapeur de marque McCulloch®, à l'exception de tous les accessoires, (le « Produit ») ne contient aucun défaut de pièces ou de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat et pour une utilisation et un entretien du produit qui respectent les instructions du Guide de l'utilisateur (la « Période de garantie »).

Dans le cas où l'acheteur signale à Steamfast un défaut sur le Produit pendant la Période de garantie, Steamfast remplacera le Produit et/ou les composants défectueux, selon les cas et les besoins. Ce type de remplacement sera gratuit pour l'Acheteur pour les pièces et la main-d'œuvre, à condition que l'Acheteur paye la totalité des frais d'expédition et de transport liés au renvoi du Produit à Steamfast pour inspection et remplacement sous garantie.

Ce qui n'est pas couvert

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages ou pertes causés en totalité ou en partie par :

- Des réparations, modifications ou transformations du Produit par toute personne étrangère à Steamfast.
- Une utilisation ou un fonctionnement du Produit contraire aux utilisations prévues et autorisées décrites par Steamfast dans le Guide de l'utilisateur, toute négligence dans le fonctionnement et la manipulation du Produit ou une utilisation incorrecte ou abusive du Produit.

- Une défaillance dans l'entretien correct ou le nettoyage opportun du Produit comme indiqué dans le Guide de l'utilisateur.
- Une utilisation du Produit autre que pour des besoins domestiques normaux.
- Une usure normale.
- Des consommables et accessoires usagés, incluant sans s'y limiter des brosses, des crochets, des disques de brossage et des disques de balayage.
- Une utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Steamfast.
- Des dommages esthétiques tels que des rayures, entailles ou bosses.
- Des dommages causés par tout accident, par de l'eau, des inondations, des incendies ou autres catastrophes naturelles ou causes extérieures.

Clauses de limitation et d'exclusion de garantie

- AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EST FOURNIE PAR STEAMFAST À L'ACHETEUR ET AUCUN REPRÉSENTANT N'A L'AUTORISATION DE FAIRE DES DÉMARCHES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE DOCUMENT.
- AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION FIGURANT AU RECTO ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, EN PARTICULIER LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, À MOINS QU'UNE PÉRIODE PLUS COURTE SOIT AUTORISÉE PAR LA LOI.
- LE REMPLACEMENT DU PRODUIT PAR STEAMFAST EST LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS. EN AUCUN CAS STEAMFAST NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE POUR TOUS LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU AUTRES, MÊME SI STEAMFAST A ÉTÉ AVERTI OU POUVAIT RAISONNABLEMENT PRÉVOIR LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, INCLUANT SANS S'Y LIMITER UNE PERTE DE BÉNÉFICES OU DES DOMMAGES SURVENANTS EN VIOLATION DE LA GARANTIE, EN VIOLATION D'UN CONTRAT OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE DE DROIT.
- CETTE GARANTIE CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES À L'ACHETEUR. L'ACHETEUR PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI DIFFÈRENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ET CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, AINSI LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR.

Comment enregistrer la garantie

L'Acheteur doit remplir une demande pour enregistrer cette Garantie dans les soixante (60) jours suivants la date d’achat. L'Acheteur peut visiter le site internet de Steamfast sur www.steamfast.com et remplir une demande en ligne ou envoyer par courriel une demande remplie à Steamfast. Si la Garantie n'est pas enregistrée dans les soixante (60) jours suivants la date d’achat, celle-ci sera considérée comme nulle et non avenue.

Service de garantie

Pour le service de garantie, appelez le 1-800-711-6617 ou envoyez un courriel à consumerservice@steamfast.com pour obtenir un formulaire d'Autorisation de Retour (« AR »). Mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série du Produit ainsi que le nom, l'adresse, la ville, l'état, le code postal et le numéro de téléphone de l'Acheteur lorsque vous contactez Steamfast pour le service de garantie. Il peut être demandé à l'Acheteur de fournir l'original du reçu d'achat afin de vérifier la date d'achat. Après réception du formulaire AR, le Produit doit être affranchi par l'Acheteur et expédié à :

Steamfast
Attn: Warranty &Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Afin d'assurer un traitement correct, les emballages doivent être clairement identifiés avec le numéro AR. Les emballages qui ne sont pas clairement identifiés avec le numéro AR pourront être refusés à la réception.

Important : Après réception du formulaire d'autorisation de retour, emballez soigneusement le Produit pour éviter qu'il soit endommagé pendant le transport. Les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par la Garantie et sont de l'entière responsabilité de l'Acheteur. Les dommages ou pertes non couverts par cette Garantie ou qui surviennent en dehors de la Période de garantie entraînent des frais pour couvrir les coûts de traitement et d'expédition. Tous ces frais sont entièrement à la charge de l'Acheteur.

Veuillez compter au minimum 1 à 2 semaines pour le retour du Produit après réception par Steamfast. Afin de faciliter la tenue des documents, il est recommandé à l'Acheteur d'agrafer ou d'attacher l'original du reçu d'achat sur ce Guide de l'utilisateur et d'enregistrer le numéro de série du Produit (situé sur l'étiquette de spécifications du produit) ici :

____

Fabriqué en Chine.
Service Consommateurs Steamfast
Web : www.steamfast.com • Tél : 1-800-711-6617 • Courriel : consumerservice@steamfast.com



review this product online

evalúe este producto en línea

évaluer ce produit en ligne

www.steamfast.com/reviews

McCulloch®, a licensed brand of Vornado Air, LLC.

415 East 13th, Andover, KS 67002

1-800-711-6617

www.steamfast.com | consumerservice@steamfast.com

T1275-005